

Министерство образования Тверской области  
государственное бюджетное профессиональное образовательное учреждение  
«Тверской промышленно-экономический колледж»



**Учебно-  
методический  
комплекс**

**УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ ПОСОБИЕ  
ПО НЕМЕЦКОМУ ЯЗЫКУ**

программы подготовки специалистов среднего звена

по специальностям 38.02.01 Экономика и бухгалтерский учет (по отраслям),

38.02.04 Коммерция (по отраслям)

для студентов заочного отделения (1-3 курс)



Тверь, 2016

Государственное бюджетное профессиональное образовательное учреждение  
«ТВЕРСКОЙ ПРОМЫШЛЕННО-ЭКОНОМИЧЕСКИЙ КОЛЛЕДЖ»


Утверждаю  
зам. директора по УМР  
«24» октября 2016 г.  
Жарова И.И.Жарова

•Ш

УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ ПОСОБИЕ  
по немецкому языку  
для студентов заочного отделения (1 - 3 курс)  
специальностей 38.02.01 «Экономика и бухгалтерский учет (по отраслям)»,  
38.02.02 «Коммерция(по отраслям)»

Преподаватель  И.Н.Лопатина

Рассмотрено на заседании ЦК  
общих гуманитарных дисциплин  
от «6» 10 2016г. Протокол № 2

председатель ЦК  И.Н.Лопатина

Тверь, 2016

## Содержание

	стр
1 Пояснительная записка	3
2 Методические рекомендации по выполнению контрольной работы	4
3 Контрольная работа №1 (1 курс) варианты 1-10	5
4 Контрольная работа №2 (2 курс) варианты 1-10	22
5 Контрольная работа №3 (3 курс) варианты 1-10	34
6 Критерии оценивания контрольной работы	43
7 Рекомендуемая литература	45

### Пояснительная записка

Основной целью обучения студентов средних специальных учебных заведений (заочных отделений) является достижение ими практического владения иностранным языком, что предполагает формирование умений самостоятельно читать литературу по специальности с целью извлечения информации из иностранных источников.

Программа заочного обучения предусматривает, главным образом, самостоятельную работу студентов. Работа под руководством преподавателя рассчитана на ограниченное количество часов (1 курс – 6 часов, 2 курс - 2 часа, 3 курс – 22 часов), которые используются для групповых занятий различного характера (установочные, практические, контрольно-закрепительные и другие).

Данные методические указания предназначены для студентов, изучающих немецкий язык. Они включают в себя контрольные задания, рассчитанные на выполнение в течение 1-6 семестров, список рекомендуемой литературы, а также методические указания по выполнению контрольных работ. Каждая контрольная работа дана в 10 вариантах.

В качестве материала использованы лексико-грамматические упражнения, составленные в соответствии с требованиями программы и учебных планов, а также тексты научно-популярного, экономического и страноведческого характера.

Контрольная работа должна быть оформлена в соответствии с требованиями к контрольным работам (должна иметь соответствующий титульный лист, номера упражнений, задания к упражнениям).

Сроки предоставления контрольных работ устанавливаются учебной частью колледжа. Номер выполняемого варианта зависит от последней цифры зачетной книжки студента.

Зачет выставляется по результатам выполненных заданий. В случае невыполнения контрольной работы, либо непредставления ее в установленный срок, или незачета контрольной работы преподавателем вследствие наличия в ней такого количества ошибок и неточностей, которое может свидетельствовать о недостаточном уровне усвоения требуемого для ее выполнения учебного материала, автор контрольной работы не допускается к очередному зачету по немецкому языку и работа возвращается на доработку.

## **Методические рекомендации по выполнению контрольной работы**

Настоящие методические указания имеют целью помочь Вам в Вашей самостоятельной работе над развитием практических навыков чтения и перевода литературы по специальности на английском языке.

Для того, чтобы добиться успеха, необходимо приступить к работе над языком с первых же дней занятий в вузе и заниматься языком систематически.

Особенностью изучения иностранного языка в заочной системе обучения является то, что большая часть языкового материала должна прорабатываться самостоятельно.

### **1. Чтение**

Прежде всего, необходимо научиться правильно, произносить и читать слова и предложения. Чтобы научиться правильно произносить звуки и правильно читать тексты на немецком языке, следует: во-первых, усвоить правила произношения отдельных букв и буквосочетаний, а также правила ударения в слове и в целом предложении; при этом особое внимание следует обратить на произношение тех звуков, которые не имеют аналогов в русском языке; во-вторых, регулярно упражняться в чтении и произношении по соответствующим разделам рекомендованных программой учебников и учебных пособий. Систематическое прослушивание звукозаписей помогает приобрести навыки правильного произношения.

При чтении необходимо научиться делить предложения на смысловые отрезки - синтагмы, что обеспечит правильную технику чтения, необходимую для правильного понимания текста.

### **2. Запас слов и выражений**

Чтобы понимать читаемую литературу, необходимо овладеть определенным запасом слов и выражений. Для этого рекомендуется регулярно читать на немецком языке учебные тексты, газеты и оригинальную литературу по специальности.

Работу над закреплением и обогащением лексического запаса рекомендуем проводить следующим образом:

а) работая со словарем, выучите немецкий алфавит, а также ознакомьтесь по предисловию с построением словаря и с системой условных обозначений, принятых в данном словаре;

б) слова выписывайте в тетрадь в исходной форме с соответствующей грамматической характеристикой, т.е. существительные - в единственном числе, глаголы - в неопределенной форме (в инфинитиве), указывая для неправильных глаголов основные формы.

При переводе с английского языка на русский необходимо помнить, что трудности вызывает следующее:

- 1) Многозначность слов.
- 2) Интернационализмы.
- 3) Словообразование.
- 4) Конверсия. Образование новых слов из существующих без изменения называется конверсией.

### **3. Работа над текстом**

Поскольку основной целевой установкой обучения является получение информации из иноязычного источника, особое внимание следует уделять чтению текстов. Понимание иностранного текста достигается при осуществлении двух видов чтения: 1) чтения с общим охватом содержания; 2) изучающего чтения.

Читая текст, предназначенный для понимания общего содержания, необходимо, не обращаясь к словарю, понять основной смысл прочитанного. Чтение с охватом общего

содержания складывается из следующих умений: а) догадываться о значении незнакомых слов на основе словообразовательных признаков и контекста; б) видеть интернациональные слова и устанавливать их значение; в) находить знакомые грамматические формы и конструкции и устанавливать их эквиваленты в русском языке; г) применять знания по специальным и общетехническим предметам в качестве основы смысловой и языковой догадки.

Точное и полное понимание текста осуществляется путем изучающего чтения. Изучающее чтение предполагает умение самостоятельно проводить лексико-грамматический анализ, используя знания экономических и специальных предметов. Итогом изучающего чтения является точный перевод текста на родной язык.

#### **4. Выполнение контрольных заданий и оформление контрольных работ**

1. Количество контрольных заданий, выполняемых Вами на каждом курсе, устанавливается учебным планом колледжа.

2. Каждое контрольное задание в данном пособии предлагается в десяти вариантах. Вы должны выполнить один из этих вариантов, порядковый номер которого соответствует последней цифре в номере Вашей зачетной книжки. Все остальные варианты можно использовать в качестве материала для дополнительной проработки.

3. Выполнять письменные контрольные работы следует в соответствии с требованиями к оформлению контрольных работ.

4. Контрольные работы должны выполняться аккуратно. При выполнении контрольной работы оставляйте справа поля 3см для замечаний, объяснений и методических указаний преподавателя.

5. Выполненные контрольные работы направляйте для проверки в установленные сроки.

### **КОНТРОЛЬНАЯ РАБОТА №1 (1 КУРС)**

#### **Грамматический материал, подлежащий проработке и усвоению.**

1. Порядок слов в повествовательном, вопросительном и побудительном предложениях.
2. Три основные формы глаголов (слабых, сильных, неправильных).
3. Презенс (Präsens), имперфект (Imperfekt), перфект (Perfekt), плюсквамперфект (Plusquamperfekt) и футурум (Futurum) глаголов (образование, употребление и перевод на русский язык).
4. Глаголы с отделяемыми и неотделяемыми приставками.
5. Модальные глаголы.
6. Склонение прилагательных и степени сравнения прилагательных и наречий.
7. Отрицания nicht и kein.
8. Порядок слов в повествовательном, вопросительном и побудительном предложениях.
9. Предлоги, употребляемые с дательным (Dativ), винительным (Akkusativ), с дательным и винительным (Dativ, Akkusativ) падежами, с родительным (Genitiv).
10. Перевод сложных существительных.
11. Числительные количественные и порядковые.

## вариант № 1

1. **Поставьте заключенные в скобки глаголы во все формы прошедшего времени активного залога:**
  - a) Die Konferenz (stattfinden) morgen.
2. **Вставьте подходящий модальный глагол. Переведите:**
  - a) Er ... gut Deutsch lesen.
  - b) Ich ... auf diese Frage antworten.
  - c) Wir ... rechtzeitig zur Arbeit kommen.
3. **Подчеркните прилагательные, определите степень сравнения; переведите:**
  - a) Meine jüngere Schwester ist Schülerin.
  - b) Ist deine ältere Schwester Studentin?
  - c) Siehst du diese zwei Gebäude, das größere Gebäude ist unser Sportsaal.
4. **Вставьте nicht или kein:**
  - a) Heute ist Sonntag und arbeite ich ... .
  - b) Mein Chef hat morgen ... Zeit.
  - c) Er ist ... Buchhalter von Beruf.
5. **Перепишите и переведите письменно предложения и словосочетания; обратив внимание на многозначность предлогов nach и an:**
  - a) Ich gehe nach Hause. Er fährt nach Berlin. Die Brigade arbeitet nach dem Plan.
  - b) An der Wand, an der Wolga, am Tage.
6. **Перепишите сложные существительные, подчеркивая в них основное слово; затем переведите их письменно. (При анализе и переводе учитывайте, что последнее слово является основным, а предшествующее поясняет его):**
  - a) die Tagesordnung, die Ordnungszahl;
  - b) die Wirtschaftsfakultät, der Lehrstoff;
  - c) die Industriestadt, die Stadtindustrie.
7. **Напишите числительные прописью:**
  - a) der 1. Oktober;
  - b) 25 Studenten;
  - c) 2015 Jahre;
8. **Поставьте все возможные вопросы к предложению:**
  - a) Kurt studiert an einer Fachschule.
9. **Прочитайте текст и переведите его устно, затем переведите письменно заглавие и абзацы 2, 3 и 4.**

Die Bundesrepublik Deutschland.

1. Die BRD liegt in Mitteleuropa. Sie misst 357000 km<sup>2</sup> und zählt 79,1 Millionen Einwohner. Die fünf historischen Länder der ehemaligen DDR sind wiederhergestellt, die BRD besteht nun aus 16 Bundesländern, elf "alten" und fünf "neuen". Die Hauptstadt der BRD ist Berlin.
2. Um die Vorstellung über die geographische Lage Deutschlands zu bekommen, müssen Sie auf die Landkarte schauen. Achten<sup>1</sup> Sie darauf, an welche Staaten die BRD grenzt;

das sind: Polen, die Tschechische Republik, Österreich, die Schweiz, Frankreich, Luxemburg, Belgien, die Niederlande und Dänemark. Es muss darauf hingewiesen<sup>2</sup> werden, dass die Ostsee und die Nordsee im Norden die natürlichen Grenzen des Landes bilden.

3. Das Staatsoberhaupt der BRD ist der Bundespräsident, der von der Bundesversammlung für 5 Jahre gewählt wird. Der Regierungschef ist Bundeskanzler. Die Staatsmacht wird zwischen dem Bund und den Ländern<sup>3</sup> geteilt. Die Länder beschäftigen sich zum Beispiel damit, die Fragen der Kultur und Ausbildung zu lösen. Sie haben auch die Aufgabe, die Erfüllung der Bundesgesetze einzuhalten<sup>4</sup>. Das höchste Machtorgan der BRD ist der Bundestag.
4. Deutschland ist die stärkste Wirtschaftsmacht in Europa. Im Lande müssen doch die Unterschiede in der Entwicklung des östlichen und des westlichen Teils überwunden<sup>5</sup> werden. Zur Zeit ist die Wirtschaft der ehemaligen DDR bestrebt, ihre Organisations- und Verwaltungsstrukturen umzugestalten. Es muss hervorgehoben<sup>6</sup> werden, dass nur etwa zwei Prozent der Industriebetriebe Deutschlands Großunternehmen sind. Etwa die Hälfte sind Kleinbetriebe mit weniger als 50 Mitarbeitern. Die größten Industrieunternehmen sind: Daimler-Benz, Volkswagen, Siemens, BASF u.a.
5. In Deutschland gibt es 3550 Museen, die jährlich über 100 Millionen Besucher anziehen, Berlin, Köln, München, Frankfurt und Dresden sind die wichtigsten Museumsstädte. Fast 160 öffentliche Bühnen bieten in Deutschland jedes Genre<sup>7</sup> an. In Berlin gibt es z.B. 3 Opernhäuser und ein halbes Dutzend erstklassiger Sprechbühnen<sup>8</sup>.

Пояснения к тексту.

1. achten te, t auf + Akk. – обращать внимание на что-либо
2. hinweisen (ie, ie) auf + Akk – указывать на что-либо
3. das Bundesland = das Land – (федеральная) земля
4. einhalten (ie, a) – следить за чем-либо, соблюдать
5. überwinden (a, u) – преодолевать
6. hervorheben (o, o) – подчеркнуть
7. das Genre – жанр
8. die (Sprech)bühne – здесь: театр

## Вариант № 2

1. **Поставьте заключенные в скобки глаголы в настоящее и будущее время активного залога:**
  - a) Die Delegation (ankommen) am Sonntag.
2. **Вставьте подходящий модальный глагол. Переведите:**
  - a) Wo ... man hier essen.
  - b) Vor der Prüfung ... man viel arbeiten.
  - c) Was ... er noch kaufen?
3. **Подчеркните прилагательные, определите степень сравнения; переведите:**
  - a) In unserer Familie bin ich die älteste Tochter.
  - b) Ich bin älter als mein Bruder und unsere Schwester ist am ältesten.
  - c) Mein Chef spricht gut Deutsch.
4. **Вставьте nicht или kein:**
  - a) Leider haben wir ... Zimmer für Sie. Alle Zimmer sind reserviert.
  - b) Warum rufen Sie nach London ... an?



c) Sie fliegt ... heute, sie fliegt morgen.

5. **Перепишите и переведите письменно предложения и словосочетания; обратив внимание на многозначность предлогов nach и an:**
  - a) Nach der Arbeit fahren die Fernstudenten in die Hochschule. Wir kehrten nach zwei Wochen zurück. Es ist zehn Minuten nach acht.
  - b) An der Wand stehen, an der Universität studieren, am ersten September.
6. **Перепишите сложные существительные, подчеркивая в них основное слово; затем переведите их письменно. (При анализе и переводе учитывайте, что последнее слово является основным, а предшествующее поясняет его):**
  - a) der Arbeitstag, die Tagesarbeit;
  - b) die Hausaufgabe, das Wohnzimmer;
  - c) der Großhandel, der Einzelhandel.
7. **Напишите числительные пропущенно:**
  - a) der 1. Januar,
  - b) im Jahre 1895;
  - c) 1235 Studenten;
8. **Поставьте все возможные вопросы к предложению:**
  - a) Wir studieren an der Fachschule.
9. **Прочитайте текст и переведите его устно, затем переведите письменно заглавие и абзацы 2, 3 и 4.**

Österreich.

1. Die Republik Österreich umfasst eine Fläche von 84 000 Quadratkilometern und hat an die 7 Millionen Einwohner. Sie ist in neun Bundesländer gegliedert: Vorarlberg, Tirol, Kärnten, Steiermark, Salzburg, Oberösterreich, Niederösterreich, Burgenland und Hauptstadt und zugleich Bundesland Wien.
2. Die Landschaft Österreichs ist sehr kontrastreich: es wechseln Hochgebirgslandschaft und Steppenlandschaft einander ab. Der Großglockner<sup>1</sup> in Osttirol ist mit 3797 Metern der höchste Berg Österreichs. Außerdem gibt es zahlreiche Seen, bekannte Flüsse wie die Donau, sowie eine Reihe von Waldgebieten. Der Wienerwald wird zum Beispiel jährlich von vielen Wienern<sup>2</sup> und ihren Gästen besucht.
3. Das österreichische Parlament besteht aus zwei Häusern<sup>3</sup>, dem Nationalrat und dem Bundesrat. Jedes im Nationalrat beschlossene Gesetz muss dem Bundesrat zur Genehmigung vorgelegt<sup>4</sup> werden. Die vollziehende Gewalt üben der Bundespräsident und die Bundesregierung aus. Um die Bedeutung Österreichs zu verstehen, muss man wissen, dass es Sitz internationaler Organisationen ist, z.B. der UNO (Organisation der Vereinten Nationen), OPEC (Organisation Erdöl exportierender Länder) und der IAEA (Internationale Atomenergiebehörde).
4. Österreich ist ein hoch entwickeltes kapitalistisches Industrieland. Als Einnahmequellen müssen die Forstwirtschaft, die Landwirtschaft mit ihren Molkereiprodukten und der Tourismus genannt werden. Die wichtigste Grundlage der österreichischen Wirtschaft sind Industrie und Gewerbe, die auf einer reichen Auswahl von Bodenschätzen und großen Energiereserven basieren.
5. Das Kulturleben Österreichs ist sehr reich und vielseitig. Österreich besitzt 18 Hochschulen, darunter 12 Universitäten und 6 Kunstschulen. Große Beiträge zur Entwicklung der Weltkultur sind von Österreich geleistet<sup>5</sup> worden. Mit diesem Land sind

die Namen von Komponisten Mozart und Strauß, dem Regisseur Max Reinhardt, dem Begründer der Psychoanalyse Sigmund Freud, dem Dichter Rainer Maria Rilke u.a. verbunden. Weltbekannt sind das Wiener Burgtheater und die Staatsoper, die Festspiele in Salzburg und Bregenz.

Пояснения к тексту.

1. der Großglockner – название самой высокой горы в Австрии
2. die Wiener – жители Вены
3. das Haus, -er – здесь: палата парламент
4. vorlegen, te. t – представлять
5. einen Beitrag zu +D. leisten, te, t – внести вклад в ...

### Вариант № 3

1. **Поставьте заключенные в скобках глаголы во все формы прошедшего времени активного залога.**
  - a) Wir (gehen) in die Bibliothek;
2. **Вставьте подходящий по смыслу модальный глагол. Переведите.**
  - a) Man ... immer gut lernen.
  - b) ... man nach dieser Unterrichtsstunde nach Hause gehen.
  - c) In der Pause ... man das Fenster aufmachen.
3. **Подчеркните прилагательные, определите степень сравнения, переведите.**
  - a) Dieses Haus ist am kleinsten.
  - b) In unserer Familie bin ich die älteste Tochter.
  - c) Diese Firma ist größer als jene.
4. **Вставьте nicht или kein:**
  - a) Mein Vater arbeitet ... .
  - b) Sie ist ... Manager von Beruf.
  - c) Ich habe ... Großeltern.
5. **Перепишите и переведите письменно предложения и словосочетания; обратите внимание на многозначность предлогов gegen и in.**
  - a) Er trat gegen meinen Vorschlag auf. Gegen 8 Uhr Abends gehen wir in die Fachschule.
  - b) Im Winter. in dieser Weise, in der Nacht, in der Schule.
6. **Перепишите сложные существительные, подчеркните в них основное слово; затем переведите их письменно (при анализе и переводе учитывайте, что последнее слово является основным, а предшествующее поясняет его):**
  - a) Die Arbeitsklasse, die Klassenarbeit;
  - b) Das Volkseigentum, die Eisenbahn;
  - c) Der Arbeitsplan, die Planarbeit.
7. **Напишите числительные прописью:**
  - a) Im Jahre 2004;
  - b) Der 1. September;
  - c) 12 Uhr;
8. **Поставьте все возможные вопросы к предложению:**
  - a) Einige Studenten verbrachten die Sommerferien im Erholungsheim.

9. Прочитайте текст и переведите его устно, затем переведите письменно заглавие и абзацы 3, 4 и 6.

#### Die Schweiz

1. Die Schweiz wird amtlich die Schweizerische Eidgenossenschaft<sup>1</sup> genannt. Sie ist ein Gebirgskleinstaat am Südrand Mitteleuropas mit der Fläche 41293 km<sup>2</sup> und der Bevölkerungszahl etwa 6,45 Millionen Einwohner. Die Hauptstadt ist Bern, die viertgrößte Stadt des Landes. In der Schweiz wird Deutsch, Französisch, Italienisch und Räto-Romanisch<sup>2</sup> gesprochen.
2. Die Schweiz ist ein Bundesstaat von 26 souveränen Kantonen und Halbkantonen. Außenpolitisch hält die Schweiz am Grundsatz der Neutralität fest<sup>3</sup>. Die gesetzgebende Gewalt liegen in der Schweiz bei der Bundesversammlung, die in den Nationalrat und den Ständerat<sup>4</sup> gegliedert ist. Beim Bundesrat liegt die Regierungsgewalt.
3. Die Schweiz unterhält besondere Beziehungen<sup>5</sup> zum IKRK (Internationales Komitee vom Roten Kreuz). Diese Institution besteht ausschließlich aus Schweizer Borgern. In Zeiten des Krieges ist sie bemüht<sup>6</sup> Verwundete und Kriegsgefangene sowie die Zivilbevölkerung zu schützen und zu betreuen.
4. Die Schweiz ist ein hoch entwickeltes kapitalistisches Industrieland mit entwickelter Landwirtschaft. Ihre exportintensive Wirtschaft, die fast nur auf eingeführten Rohstoffen fußt, ist in Außenhandel und Kapitalexpert und mit dem kapitalistischen Weltmarkt verknüpft. Infolge Mangels an eigenen Rohstoffen ist die Schweiz gezwungen, die Produktion arbeitsintensiven<sup>7</sup> Waren (Präzisionsgerätebau, Werkzeugmaschinen und Automaten, Chronometer, elektrische Lokomotiven) zu entwickeln.
5. In der Schweiz gibt es 7 kantonale Hochschulen, eine Hochschule für Wirtschafts- und Sozialwissenschaften in St.Gallen sowie zwei Technische Hochschulen von Zürich und Lausanne. Die Literatur der Schweiz ist in vier Landessprachen verfaßt. Die bildende Kunst der Schweiz ist durch bedeutende Werke und hervorragende Persönlichkeiten gekennzeichnet; Hans Holbein, Liotard, Paul Klee, Hans Arp u.a. Eine Erscheinung von Weltbedeutung ist der schweizerische Architekt, Maler, Bildhauer und Kunsttheoretiker Le Corbusier (1887-1965).
6. Das Skilaufen ist in der Schweiz ein traditioneller Volkssport. Das beweisen die viel besuchten Wintersportplätze in Davos oder St.Moritz. Die Schneefelder und die herrlichen Abfahrten sind für die Wettbewerbe geeignet. In den anerkannten Skischulen spiegeln sich die Grundregeln der Schweizer Pädagogik wider. Es geht nicht darum<sup>8</sup>, Spitzenleistungen zu erzielen, sondern<sup>9</sup> den Leistungsdurchschnitt mehr und mehr zu steigern.

#### Пояснения к тексту

1. die Schweizerische Eidgenossenschaft – Швейцарская конфедерация
2. das Räto- Romanisch – ретороманский язык
3. festhalten (ie,a) an + D – придерживаться чего-либо
4. der Ständerat – Совет кантонов
5. Beziehungen zu +D.( ie, a) – поддерживать отношения с ...
6. um +Akk. bemüht sein – заботиться о ...
7. arbeitsintensiv - требующий интенсивного труда, трудоемкий
8. es geht um + Akk. – речь идет о ...
9. nicht ..., sondern ... - не ..., а ...

#### Вариант № 4

1. Поставьте заключительные в скобки глаголы во все времена активного залога:

- a) Die Studenten (besuchen) alle Vorlesungen.
2. **Вставьте подходящий модальный глагол. Переведите:**
- a) Ich ... ins Konzert gehen.  
b) ... du Gitarre spielen?  
c) Wir ... gut zusammen arbeiten.
3. **Подчеркните прилагательные, определите степень сравнения; переведите:**
- a) Ist deine ältere Schwester Studentin?  
b) Siehst du diese zwei Gebäude, das größere Gebäude ist unser Sportsaal.  
c) Das ist das höchste Haus in unserer Stadt.
4. **Вставьте nicht или kein:**
- a) Er ist ... Buchhalter von Beruf.  
b) Mein Freund ist ... Deutscher, er ist Österreicher.  
c) Ich möchte ... Zimmer ohne Bad.
5. **Перепишите и переведите письменно предложения и словосочетания; обратив внимание на многозначность предлогов nach и an:**
- a) Ich kenne ihn nur nach dem Name. Ich gehe nach Hause. Er fährt nach Berlin.  
b) An der Wolga, am Tisch, am Tage.
6. **Перепишите сложные существительные, подчеркивая в них основное слово; затем переведите их письменно. (При анализе и переводе учитывайте, что последнее слово является основным, а предшествующее поясняет его):**
- a) die Tagesordnung, die Ordnungszahl;  
b) der Fernstudent, der Bücheraustausch;  
c) die Industriestadt, die Stadtindustrie.
7. **Напишите числительные прописью:**
- a) der 8. März;  
b) 25 Studenten;  
c) Im 1998 Jahre;
8. **Поставьте всевозможные вопросы к предложению:**
- a) Er spricht gut deutsch.
9. **Прочитайте текст и переведите его устно, затем переведите письменно заглавие и абзацы 1, 4 и 5.**

#### Die Bundesrepublik Deutschland.

1. Die BRD liegt in Mitteleuropa. Sie misst 357000 km<sup>2</sup> und zählt 79,1 Millionen Einwohner. Die fünf historischen Länder der ehemaligen DDR sind wiederhergestellt, die BRD besteht nun aus 16 Bundesländern, elf "alten" und fünf "neuen". Die Hauptstadt der BRD ist Berlin.
2. Um die Vorstellung über die geographische Lage Deutschlands zu bekommen, müssen Sie auf die Landkarte schauen. Achten<sup>1</sup> Sie darauf, an welche Staaten die BRD grenzt; das sind: Polen, die Tschechische Republik, Österreich, die Schweiz, Frankreich, Luxemburg, Belgien, die Niederlande und Dänemark. Es muss darauf hingewiesen<sup>2</sup> werden, dass die Ostsee und die Nordsee im Norden die natürlichen Grenzen des Landes bilden.

3. Das Staatsoberhaupt der BRD ist der Bundespräsident, der von der Bundesversammlung für 5 Jahre gewählt wird. Der Regierungschef ist Bundeskanzler. Die Staatsmacht wird zwischen dem Bund und den Ländern<sup>3</sup> geteilt. Die Länder beschäftigen sich zum Beispiel damit, die Fragen der Kultur und Ausbildung zu lösen. Sie haben auch die Aufgabe, die Erfüllung der Bundesgesetze einzuhalten<sup>4</sup>. Das höchste Machtorgan der BRD ist der Bundestag.
4. Deutschland ist die stärkste Wirtschaftsmacht in Europa. Im Lande müssen doch die Unterschiede in der Entwicklung des östlichen und des westlichen Teils überwunden<sup>5</sup> werden. Zurzeit ist die Wirtschaft der ehemaligen DDR bestrebt, ihre Organisations- und Verwaltungsstrukturen umzugestalten. Es muss hervorgehoben<sup>6</sup> werden, dass nur etwa zwei Prozent der Industriebetriebe Deutschlands Großunternehmen sind. Etwa die Hälfte sind Kleinbetriebe mit weniger als 50 Mitarbeitern. Die größten Industrieunternehmen sind: Daimler-Benz, Volkswagen, Siemens, BASF u.a.
5. In Deutschland gibt es 3550 Museen, die jährlich über 100 Millionen Besucher anziehen, Berlin, Köln, München, Frankfurt und Dresden sind die wichtigsten Museumsstädte. Fast 160 öffentliche Bühnen bieten in Deutschland jedes Genre<sup>7</sup> an. In Berlin gibt es z.B. 3 Opernhäuser und ein halbes Dutzend erstklassiger Sprechbühnen<sup>8</sup>.

Пояснения к тексту.

1. achten (e, t) auf + Akk. – обращать внимание на что-либо
2. hinweisen (ie, ie) auf + Akk – указывать на что-либо
3. das Bundesland = das Land – (федеральная) земля
4. einhalten (ie, a) – следить за чем-либо, соблюдать
5. überwinden (a, u) – преодолевать
6. hervorheben (o, o) – подчеркнуть
7. das Genre – жанр
8. die (Sprech)bühne – здесь: театр

### Вариант № 5

1. **Поставьте заключенные в скобки глаголы во все времена активного залога:**
  - a) Sie (zurückkehren) aus Moskau.
2. **Вставьте подходящий модальный глагол. Переведите:**
  - a) Er ... um 8 Uhr kommen.
  - b) ... ich heute ins Kino gehen?
  - c) Hier ... man nicht rauchen.
3. **Подчеркните прилагательные, определите степень сравнения; переведите:**
  - a) Ich bin älter als mein Bruder und unsere Schwester ist am ältesten.
  - b) Mein Chef spricht gut Deutsch.
  - c) Dein Haus gefällt mir besser als meins.
4. **Вставьте nicht или kein:**
  - a) Leider haben wir ... Zimmer für Sie. Alle Zimmer sind reserviert.
  - b) Warum rufen Sie nach London ... an?
  - c) Sie fliegt ... heute, sie fliegt morgen.
5. **Перепишите и переведите письменно предложения и словосочетания; обратив внимание на многозначность предлогов nach и an:**
  - a) Wir kehrten nach zwei Wochen zurück. Ich gehe nach Hause. Ich kenne ihn nur nach dem Name.

b) An der Wand stehen, an der Universität studieren, am ersten September, am Tage, am Abend.

**6. Перепишите сложные существительные, подчеркивая в них основное слово; затем переведите их письменно. (При анализе и переводе учитывайте, что последнее слово является основным, а предшествующее поясняет его):**

- a. der Arbeitstag, die Tagesarbeit;
- b. das Hochhaus, der Schreibtisch;
- c. der Großhandel, der Einzelhandel.

**7. Напишите числительные прописью:**

- a) 1235 Studenten;
- b) der 31. Dezember;
- c) 1 Fachschule.

**8. Поставьте все возможные вопросы к предложению:**

- a. Gestern besuchte meine Schwester nach der Arbeit die Bibliothek.

**9. Прочитайте текст и переведите его устно, затем переведите письменно заглавие и абзацы 1, 2 и 5.**

#### Österreich.

1. Die Republik Österreich umfasst eine Fläche von 84 000 Quadratkilometern und hat an die 7 Millionen Einwohner. Sie ist in neun Bundesländer gegliedert: Vorarlberg, Tirol, Kärnten, Steiermark, Salzburg, Oberösterreich, Niederösterreich, Burgenland und Hauptstadt und zugleich Bundesland Wien.
2. Die Landschaft Österreichs ist sehr kontrastreich: es wechseln Hochgebirgslandschaft und Steppenlandschaft einander ab. Der Großglockner<sup>1</sup> in Osttirol ist mit 3797 Metern der höchste Berg Österreichs. Außerdem gibt es zahlreiche Seen, bekannte Flüsse wie die Donau, sowie eine Reihe von Waldgebieten. Der Wienerwald wird zum Beispiel jährlich von vielen Wienern<sup>2</sup> und ihren Gästen besucht.
3. Das österreichische Parlament besteht aus zwei Häusern<sup>3</sup>, dem Nationalrat und dem Bundesrat. Jedes im Nationalrat beschlossene Gesetz muss dem Bundesrat zur Genehmigung vorgelegt<sup>4</sup> werden. Die vollziehende Gewalt üben der Bundespräsident und die Bundesregierung aus. Um die Bedeutung Österreichs zu verstehen, muss man wissen, dass es Sitz internationaler Organisationen ist, z.B. der UNO (Organisation der Vereinten Nationen), OPEC (Organisation Erdöl exportierender Länder) und der IAEA (Internationale Atomenergiebehörde).
4. Österreich ist ein hoch entwickeltes kapitalistisches Industrieland. Als Einnahmequellen müssen die Forstwirtschaft, die Landwirtschaft mit ihren Molkereiprodukten und der Tourismus genannt werden. Die wichtigste Grundlage der österreichischen Wirtschaft sind Industrie und Gewerbe, die auf einer reichen Auswahl von Bodenschätzen und großen Energiereserven basieren.
5. Das Kulturleben Österreichs ist sehr reich und vielseitig. Österreich besitzt 18 Hochschulen, darunter 12 Universitäten und 6 Kunstschulen. Große Beiträge zur Entwicklung der Weltkultur sind von Österreich geleistet<sup>5</sup> worden. Mit diesem Land sind die Namen von Komponisten Mozart und Strauß, dem Regisseur Max Reinhardt, dem Begründer der Psychoanalyse Sigmund Freud, dem Dichter Rainer Maria Rilke u.a. verbunden. Weltbekannt sind das Wiener Burgtheater und die Staatsoper, die Festspiele in Salzburg und Bregenz.

Пояснения к тексту.

1. der Großglockner – название самой высокой горы в Австрии
2. die Wiener – жители Вены
3. das Haus, -er – здесь: палата парламент
4. vorlegen, te, t -- представлять
5. einen Beitrag zu +D. leisten, te, t – внести вклад в ...

### Вариант № 6

**1. Поставьте заключенные в скобках глаголы во все формы активного залога.**  
a) Die Delegation (ankommen) am Montag;

**2. Вставьте подходящий по смыслу модальный глагол. Переведите.**

- a) Mein Kind ... schon lesen und schreiben.
- b) Du ... nicht nach Berlin fliegen, du musst in Köln bleiben.
- c) Ich ... nur 100 Zigaretten zollfrei einführen.

**3. Подчеркните прилагательные, определите степень сравнения, переведите.**

- a) Diese Firma ist größer als jene.
- b) Der größte Saal einer Fachschule heißt die Aula.
- c) Ist seine jüngere Schwester Studentin?

**4. Вставьте nicht или kein:**

- a) Ich habe ... Großeltern.
- b) Leider haben wir ... Zimmer für Sie. Alle Zimmer sind reserviert.
- c) Wir haben morgen ... Zeit.

**5. Перепишите и переведите письменно предложения и словосочетания; обратите внимание на многозначность предлогов gegen и in.**

- a) Er trat gegen meinen Vorschlag auf. Gegen 8 Uhr Abends gehen wir in die Fachschule.
- b) in dieser Weise, in der Nacht, in der Schule, in einem Monat.

**6. Перепишите сложные существительные, подчеркните в них основное слово; затем переведите их письменно (при анализе и переводе учитывайте, что последнее слово является основным, а предшествующее поясняет его):**

- a) Die Arbeitsklasse, die Klassenarbeit;
- b) das Lehrmittel, die Leichtindustrie, die Volkswirtschaft;
- c) Der Arbeitsplan, die Planarbeit.

**7. Напишите числительные прописью:**

- a) Der 12. Juni;
- b) Im Jahre 1941;
- c) 1 Theater.

**8. Поставьте возможные вопросы к предложению:**

- a) Mein Bruder studiert an der Fachschule.

**9. Прочитайте текст и переведите его устно, затем переведите письменно заглавие и абзацы 1, 2 и 5.**

### Die Schweiz

1. Die Schweiz wird amtlich die Schweizerische Eidgenossenschaft<sup>1</sup> genannt. Sie ist ein Gebirgskleinstaat am Südrand Mitteleuropas mit der Fläche 41293 km<sup>2</sup> und der Bevölkerungszahl etwa 6,45 Millionen Einwohner. Die Hauptstadt ist Bern, die viertgrößte Stadt des Landes. In der Schweiz wird Deutsch, Französisch, Italienisch und Rätio-Romanisch<sup>2</sup> gesprochen.
2. Die Schweiz ist ein Bundesstaat von 26 souveränen Kantonen und Halbkantonen. Außenpolitisch hält die Schweiz am Grundsatz der Neutralität fest<sup>3</sup>. Die gesetzgebende Gewalt liegt in der Schweiz bei der Bundesversammlung, die in den Nationalrat und den Ständerat<sup>4</sup> gegliedert ist. Beim Bundesrat liegt die Regierungsgewalt.
3. Die Schweiz unterhält besondere Beziehungen<sup>5</sup> zum IKRK (Internationales Komitee vom Roten Kreuz). Diese Institution besteht ausschließlich aus Schweizer Borgern. In Zeiten des Krieges ist sie bemüht<sup>6</sup> Verwundete und Kriegsgefangene sowie die Zivilbevölkerung zu schützen und zu betreuen.
4. Die Schweiz ist ein hoch entwickeltes kapitalistisches Industrieland mit entwickelter Landwirtschaft. Ihre exportintensive Wirtschaft, die fast nur auf eingeführten Rohstoffen fußt, ist in Außenhandel und Kapitalexport und mit dem kapitalistischen Weltmarkt verknüpft. Infolge Mangels an eigenen Rohstoffen ist die Schweiz gezwungen, die Produktion arbeitsintensiven<sup>7</sup> Waren (Präzisionsgerätebau, Werkzeugmaschinen und Automaten, Chronometer, elektrische Lokomotiven) zu entwickeln.
5. In der Schweiz gibt es 7 kantonale Hochschulen, eine Hochschule für Wirtschafts- und Sozialwissenschaften in St.Gallen sowie zwei Technische Hochschulen von Zürich und Lausanne. Die Literatur der Schweiz ist in vier Landessprachen verfaßt. Die bildende Kunst der Schweiz ist durch bedeutende Werke und hervorragende Persönlichkeiten gekennzeichnet; Hans Holbein, Liotard, Paul Klee, Hans Arp u.a. Eine Erscheinung von Weltbedeutung ist der schweizerische Architekt, Maler, Bildhauer und Kunsttheoretiker Le Corbusier (1887-1965).
6. Das Skilaufen ist in der Schweiz ein traditioneller Volkssport. Das beweisen die viel besuchten Wintersportplätze in Davos oder St.Moritz. Die Schneefelder und die herrlichen Abfahrten sind für die Wettbewerbe geeignet. In den anerkannten Skischulen spiegeln sich die Grundregeln der Schweizer Pädagogik wider. Es geht nicht darum<sup>8</sup>, Spitzenleistungen zu erzielen, sondern<sup>9</sup> den Leistungsdurchschnitt mehr und mehr zu steigern.

#### Пояснения к тексту

1. die Schweizerische Eidgenossenschaft – Швейцарская конфедерация
2. das Rätio- Romanisch – ретороманский язык
3. festhalten (ie,a) an + D - придерживаться чего-либо
4. der Ständerat -- Совет кантонов
5. Beziehungen zu +D.( ie, a) – поддерживать отношения с ...
6. um +Akk. bemüht sein - заботиться о ...
7. arbeitsintensiv – требующий интенсивного труда, трудоемкий
8. es geht um + Akk. -- речь идет о ...
9. nicht ..., sondern ... - не ... а ...

#### Вариант № 7

**1. Поставьте заключенные в скобки глаголы во все формы прошедшего времени активного залога:**

- a) Die Konferenz (stattfinden) morgen.

**2. Вставьте подходящий модальный глагол. Переведите:**

- a. Er ... gut Deutsch lesen.



- b. Ich ... auf diese Frage antworten.  
c. Wir ... rechtzeitig zur Arbeit kommen.
3. **Подчеркните прилагательные, определите степень сравнения; переведите:**  
a. Meine jüngere Schwester ist Schülerin.  
b. Ist deine ältere Schwester Studentin?  
c. Siehst du diese zwei Gebäude, das größere Gebäude ist unser Sportsaal.
4. **Вставьте nicht или kein:**  
a. Heute ist Sonntag und arbeite ich ... .  
b. Mein Chef hat morgen ... Zeit.  
c. Er ist ... Buchhalter von Beruf.
5. **Перепишите и переведите письменно предложения и словосочетания; обратив внимание на многозначность предлогов nach и an:**  
a. Ich gehe nach Hause. Er fährt nach Berlin. Die Brigade arbeitet nach dem Plan.  
b. An der Wand, an der Wolga, am Tage.
6. **Перепишите сложные существительные, подчеркивая в них основное слово; затем переведите их письменно. (При анализе и переводе учитывайте, что последнее слово является основным, а предшествующее поясняет его):**  
a. die Tagesordnung, die Ordnungszahl;  
b. die Wirtschaftsfakultät, der Lehrstoff;  
c. die Industriestadt, die Stadtindustrie.
7. **Напишите числительные прописью:**  
d) der 1. Oktober;  
e) 25 Studenten;  
f) 2015 Jahre;
8. **Поставьте все возможные вопросы к предложению:**  
a. Kurt studiert an einer Fachschule.
9. **Прочитайте текст и переведите его устно, затем переведите письменно заглавие и абзацы 2, 3 и 4.**

Die Bundesrepublik Deutschland.

1. Die BRD liegt in Mitteleuropa. Sie misst 357000 km<sup>2</sup> und zählt 79,1 Millionen Einwohner. Die fünf historischen Länder der ehemaligen DDR sind wiederhergestellt, die BRD besteht nun aus 16 Bundesländern, elf "alten" und fünf "neuen". Die Hauptstadt der BRD ist Berlin.
2. Um die Vorstellung über die geographische Lage Deutschlands zu bekommen, müssen Sie auf die Landkarte schauen. Achten<sup>1</sup> Sie darauf, an welche Staaten die BRD grenzt; das sind: Polen, die Tschechische Republik, Österreich, die Schweiz, Frankreich, Luxemburg, Belgien, die Niederlande und Dänemark. Es muss darauf hingewiesen<sup>2</sup> werden, dass die Ostsee und die Nordsee im Norden die natürlichen Grenzen des Landes bilden.
6. Das Staatsoberhaupt der BRD ist der Bundespräsident, der von der Bundesversammlung für 5 Jahre gewählt wird. Der Regierungschef ist Bundeskanzler. Die Staatsmacht wird zwischen dem Bund und den Ländern<sup>3</sup> geteilt. Die Länder beschäftigen sich zum Beispiel damit, die Fragen der Kultur und Ausbildung zu lösen. Sie haben auch die Aufgabe, die

Erfüllung der Bundesgesetze einzuhalten<sup>4</sup>. Das höchste Machtorgan der BRD ist der Bundestag.

7. Deutschland ist die stärkste Wirtschaftsmacht in Europa. Im Lande müssen doch die Unterschiede in der Entwicklung des östlichen und des westlichen Teils überwunden<sup>5</sup> werden. Zur Zeit ist die Wirtschaft der ehemaligen DDR bestrebt, ihre Organisations- und Verwaltungsstrukturen umzugestalten. Es muss hervorgehoben<sup>6</sup> werden, dass nur etwa zwei Prozent der Industriebetriebe Deutschlands Großunternehmen sind. Etwa die Hälfte sind Kleinbetriebe mit weniger als 50 Mitarbeitern. Die größten Industrieunternehmen sind: Daimler-Benz, Volkswagen, Siemens, BASF u.a.
8. In Deutschland gibt es 3550 Museen, die jährlich über 100 Millionen Besucher anziehen, Berlin, Köln, München, Frankfurt und Dresden sind die wichtigsten Museumsstädte. Fast 160 öffentliche Bühnen bieten in Deutschland jedes Genre<sup>7</sup> an. In Berlin gibt es z.B. 3 Opernhäuser und ein halbes Dutzend erstklassiger Sprechbühnen<sup>8</sup>.

Пояснения к тексту.

1. achten (e, t) auf + Akk. – обращать внимание на что-либо
2. hinweisen (ie, ie) auf + Akk – указывать на что-либо
3. das Bundesland = das Land – (федеральная) земля
4. einhalten (ie, a) – следить за чем-либо, соблюдать
5. überwinden (a, u) – преодолевать
6. hervorheben (o, o) – подчеркнуть
7. das Genre – жанр
8. die (Sprech)bühne – здесь: театр

### Вариант № 8

1. **Поставьте заключенные в скобки глаголы в настоящее и будущее время активного залога:**
  - a) Die Delegation (ankommen) am Sonntag.
2. **Вставьте подходящий модальный глагол. Переведите:**
  - a) Wo ... man hier essen.
  - b) Vor der Prüfung ... man viel arbeiten.
  - c) Was ... er noch kaufen?
3. **Подчеркните прилагательные, определите степень сравнения; переведите:**
  - a) In unserer Familie bin ich die älteste Tochter.
  - b) Ich bin älter als mein Bruder und unsere Schwester ist am ältesten.
  - c) Mein Chef spricht gut Deutsch.
4. **Вставьте nicht или kein:**
  - a) Leider haben wir ... Zimmer für Sie. Alle Zimmer sind reserviert.
  - b) Warum rufen Sie nach London ... an?
  - c) Sie fliegt ... heute, sie fliegt morgen.
5. **Перепишите и переведите письменно предложения и словосочетания; обратив внимание на многозначность предлогов nach и an:**
  - a. Nach der Arbeit fahren die Fernstudenten in die Hochschule. Wir kehrten nach zwei Wochen zurück. Es ist zehn Minuten nach acht.
  - b. An der Wand stehen, an der Universität studieren, am ersten September.

6. **Перепишите сложные существительные, подчеркивая в них основное слово; затем переведите их письменно. (При анализе и переводе учитывайте, что последнее слово является основным, а предшествующее поясняет его):**
- der Arbeitstag, die Tagesarbeit;
  - die Hausaufgabe, das Wohnzimmer;
  - der Großhandel, der Einzelhandel.
7. **Напишите числительные прописью:**
- der 1. Januar;
  - im Jahre 1895;
  - 1235 Studenten;
8. **Поставьте все возможные вопросы к предложению:**
- Wir studieren an der Fachschule.
9. **Прочитайте текст и переведите его устно, затем переведите письменно заглавие и абзацы 2, 3 и 4.**

### Österreich.

- Die Republik Österreich umfasst eine Fläche von 84 000 Quadratkilometern und hat an die 7 Millionen Einwohner. Sie ist in neun Bundesländer gegliedert: Vorarlberg, Tirol, Kärnten, Steiermark, Salzburg, Oberösterreich, Niederösterreich, Burgenland und Hauptstadt und zugleich Bundesland Wien.
- Die Landschaft Österreichs ist sehr kontrastreich: es wechseln Hochgebirgslandschaft und Steppenlandschaft einander ab. Der Großglockner<sup>1</sup> in Osttirol ist mit 3797 Metern der höchste Berg Österreichs. Außerdem gibt es zahlreiche Seen, bekannte Flüsse wie die Donau, sowie eine Reihe von Waldgebieten. Der Wienerwald wird zum Beispiel jährlich von vielen Wienern<sup>2</sup> und ihren Gästen besucht.
- Das österreichische Parlament besteht aus zwei Häusern<sup>3</sup>, dem Nationalrat und dem Bundesrat. Jedes im Nationalrat beschlossene Gesetz muss dem Bundesrat zur Genehmigung vorgelegt<sup>4</sup> werden. Die vollziehende Gewalt üben der Bundespräsident und die Bundesregierung aus. Um die Bedeutung Österreichs zu verstehen, muss man wissen, dass es Sitz internationaler Organisationen ist, z.B. der UNO (Organisation der Vereinten Nationen), OPEC (Organisation Erdöl exportierender Länder) und der IAEA (Internationale Atomenergiebehörde).
- Österreich ist ein hoch entwickeltes kapitalistisches Industrieland. Als Einnahmequellen müssen die Forstwirtschaft, die Landwirtschaft mit ihren Molkereiprodukten und der Tourismus genannt werden. Die wichtigste Grundlage der österreichischen Wirtschaft sind Industrie und Gewerbe, die auf einer reichen Auswahl von Bodenschätzen und großen Energiereserven basieren.
- Das Kulturleben Österreichs ist sehr reich und vielseitig. Österreich besitzt 18 Hochschulen, darunter 12 Universitäten und 6 Kunstschulen. Große Beiträge zur Entwicklung der Weltkultur sind von Österreich geleistet<sup>5</sup> worden. Mit diesem Land sind die Namen von Komponisten Mozart und Strauß, dem Regisseur Max Reinhardt, dem Begründer der Psychoanalyse Sigmund Freud, dem Dichter Rainer Maria Rilke u.a. verbunden. Weltbekannt sind das Wiener Burgtheater und die Staatsoper, die Festspiele in Salzburg und Bregenz.

#### Пояснения к тексту.

- der Großglockner – название самой высокой горы в Австрии

2. die Wiener – жители Вены
3. das Haus, -er – здесь: палата парламент
4. vorlegen, te, t – представлять
5. einen Beitrag zu + D. leisten, te, t – внести вклад в ...

### Вариант № 9

1. **Поставьте заключенные в скобках глаголы во все формы прошедшего времени активного залога.**
  - a) Wir (gehen) in die Bibliothek;
2. **Вставьте подходящий по смыслу модальный глагол. Переведите.**
  - a) Man ... immer gut lernen.
  - b) ... man nach dieser Unterrichtsstunde nach Hause gehen.
  - c) In der Pause ... man das Fenster aufmachen.
3. **Подчеркните прилагательные, определите степень сравнения, переведите.**
  - a) Dieses Haus ist am kleinsten.
  - b) In unserer Familie bin ich die älteste Tochter.
  - c) Diese Firma ist größer als jene.
4. **Вставьте nicht или kein:**
  - a) Mein Vater arbeitet ... .
  - b) Sie ist ... Manager von Beruf.
  - c) Ich habe ... Großeltern.
5. **Перепишите и переведите письменно предложения и словосочетания; обратите внимание на многозначность предлогов gegen и in.**
  - a) Er trat gegen meinen Vorschlag auf. Gegen 8 Uhr Abends gehen wir in die Fachschule.
  - b) Im Winter, in dieser Weise, in der Nacht, in der Schule.
6. **Перепишите сложные существительные, подчеркните в них основное слово; затем переведите их письменно (при анализе и переводе учитывайте, что последнее слово является основным, а предшествующее поясняет его):**
  - a. Die Arbeitsklasse, die Klassenarbeit;
  - b. Das Volkseigentum, die Eisenbahn;
  - c. Der Arbeitsplan, die Planarbeit.
7. **Напишите числительные прописью:**
  - a. Im Jahre 2004;
  - b. Der 1. September;
  - c. 12 Uhr;
8. **Поставьте все возможные вопросы к предложению:**
  - a. Einige Studenten verbrachten die Sommerferien im Erholungsheim.
9. **Прочитайте текст и переведите его устно, затем переведите письменно заглавие и абзацы 3, 4 и 6.**

1. Die Schweiz wird amtlich die Schweizerische Eidgenossenschaft<sup>1</sup> genannt. Sie ist ein Gebirgskleinstaat am Südrand Mitteleuropas mit der Fläche 41293 km<sup>2</sup> und der Bevölkerungszahl etwa 6.45 Millionen Einwohner. Die Hauptstadt ist Bern, die viertgrößte Stadt des Landes. In der Schweiz wird Deutsch, Französisch, Italienisch und Rätö-Romanisch<sup>2</sup> gesprochen.
2. Die Schweiz ist ein Bundesstaat von 26 souveränen Kantonen und Halbkantonen. Außenpolitisch hält die Schweiz am Grundsatz der Neutralität fest<sup>3</sup>. Die gesetzgebende Gewalt liegen in der Schweiz bei der Bundesversammlung, die in den Nationalrat und den Ständerat<sup>4</sup> gegliedert ist. Beim Bundesrat liegt die Regierungsgewalt.
3. Die Schweiz unterhält besondere Beziehungen<sup>5</sup> zum IKRK (Internationales Komitee vom Roten Kreuz). Diese Institution besteht ausschließlich aus Schweizer Borgern. In Zeiten des Krieges ist sie bemüht<sup>6</sup> Verwundete und Kriegsgefangene sowie die Zivilbevölkerung zu schützen und zu betreuen.
4. Die Schweiz ist ein hoch entwickeltes kapitalistisches Industrieland mit entwickelter Landwirtschaft. Ihre exportintensive Wirtschaft, die fast nur auf eingeführten Rohstoffen fußt, ist in Außenhandel und Kapitalexport und mit dem kapitalistischen Weltmarkt verknüpft. Infolge Mangels an eigenen Rohstoffen ist die Schweiz gezwungen, die Produktion arbeitsintensiven<sup>7</sup> Waren (Präzisionsgerätebau, Werkzeugmaschinen und Automaten, Chronometer, elektrische Lokomotiven) zu entwickeln.
5. In der Schweiz gibt es 7 kantonale Hochschulen, eine Hochschule für Wirtschafts- und Sozialwissenschaften in St.Gallen sowie zwei Technische Hochschulen von Zürich und Lausanne. Die Literatur der Schweiz ist in vier Landessprachen verfaßt. Die bildende Kunst der Schweiz ist durch bedeutende Werke und hervorragende Persönlichkeiten gekennzeichnet; Hans Holbein, Liotard, Paul Klee, Hans Arp u.a. Eine Erscheinung von Weltbedeutung ist der schweizerische Architekt, Maler, Bildhauer und Kunsttheoretiker Le Corbusier (1887-1965).
6. Das Skilaufen ist in der Schweiz ein traditioneller Volkssport. Das beweisen die viel besuchten Wintersportplätze in Davos oder St.Moritz. Die Schneefelder und die herrlichen Abfahrten sind für die Wettbewerbe geeignet. In den anerkannten Skischulen spiegeln sich die Grundregeln der Schweizer Pädagogik wider. Es geht nicht darum<sup>8</sup>, Spitzenleistungen zu erzielen, sondern<sup>9</sup> den Leistungsdurchschnitt mehr und mehr zu steigern.

#### Пояснения к тексту

1. die Schweizerische Eidgenossenschaft – Швейцарская конфедерация
2. das Rätö-Romanisch – ретороманский язык
3. festhalten (ie) an + D – придерживаться чего-либо
4. der Ständerat – Совет кантонов
5. Beziehungen zu + D. (ie, a) – поддерживать отношения с ...
6. um + Akk. bemüht sein – заботиться о ...
7. arbeitsintensiv – требующий интенсивного труда, трудоемкий
8. es geht nicht um + Akk. – речь идет о ...
9. nicht ..., sondern ... – не ..., а ...

#### Вариант № 10

1. **Вставьте заключенные в скобки глаголы во все времена активного залога:**
  - a) Die Studenten (besuchen) alle Vorlesungen.
2. **Вставьте подходящий модальный глагол. Переведите:**
  - a) Ich ... ins Konzert gehen.
  - b) ... du Gitarre spielen?
  - c) Wir ... gut zusammen arbeiten.

3. **Подчеркните прилагательные, определите степень сравнения; переведите:**
  - a. Ist deine ältere Schwester Studentin?
  - b. Siehst du diese zwei Gebäude, das größere Gebäude ist unser Sportsaal.
  - c. Das ist das höchste Haus in unserer Stadt.
  
4. **Вставьте nicht или kein:**
  - a. Er ist ... Buchhalter von Beruf.
  - b. Mein Freund ist ... Deutscher, er ist Österreicher.
  - c. Ich möchte ... Zimmer ohne Bad.
  
5. **Перепишите и переведите письменно предложения и словосочетания; обратив внимание на многозначность предлогов nach и an:**
  - a. Ich kenne ihn nur nach dem Name. Ich gehe nach Hause. Er fährt nach Berlin.
  - b. An der Wolga, am Tisch, am Tage.
  
6. **Перепишите сложные существительные, подчеркивая в них основное слово; затем переведите их письменно. (При анализе и переводе учитывайте, что последнее слово является основным, а предшествующее поясняет его):**
  - a. die Tagesordnung, die Ordnungszahl;
  - b. der Fernstudent, der Bücheraustausch;
  - c. die Industriestadt, die Stadtindustrie.
  
7. **Напишите числительные прописью:**
  - a. der 8. März;
  - b. 25 Studenten;
  - c. Im 1998 Jahre;
  
8. **Поставьте всевозможные вопросы к предложению:**
  - a. Er spricht gut deutsch.
  
9. **Прочитайте текст и переведите его устно, затем переведите письменно выделенные абзацы 1, 4 и 5.**

#### Die Bundesrepublik Deutschland.

1. Die BRD liegt in Mitteleuropa. Sie misst 357000 km<sup>2</sup> und zählt 79,1 Millionen Einwohner. Die fünf historischen Länder der ehemaligen DDR sind wiederhergestellt, die BRD besteht nun aus 16 Bundesländern, elf "alten" und fünf "neuen". Die Hauptstadt der BRD ist Berlin.
2. Um die Vorstellung über die geographische Lage Deutschlands zu bekommen, müssen Sie auf die Landkarte schauen. Achten<sup>1</sup> Sie darauf, an welche Staaten die BRD grenzt; das sind: Polen, die Tschechische Republik, Österreich, die Schweiz, Frankreich, Luxemburg, Belgien, die Niederlande und Dänemark. Es muss darauf hingewiesen<sup>2</sup> werden, dass die Ostsee und die Nordsee im Norden die natürlichen Grenzen des Landes bilden.
3. Das Staatsoberhaupt der BRD ist der Bundespräsident, der von der Bundesversammlung für 5 Jahre gewählt wird. Der Regierungschef ist Bundeskanzler. Die Staatsmacht wird zwischen dem Bund und den Ländern<sup>3</sup> geteilt. Die Länder beschäftigen sich zum Beispiel damit, die Fragen der Kultur und Ausbildung zu lösen. Sie haben auch die Aufgabe, die Erfüllung der Bundesgesetze einzuhalten<sup>4</sup>. Das höchste Machtorgan der BRD ist der Bundestag.
4. Deutschland ist die stärkste Wirtschaftsmacht in Europa. Im Lande müssen doch die Unterschiede in der Entwicklung des östlichen und des westlichen Teils überwunden<sup>5</sup> werden. Zuerst ist die Wirtschaft der ehemaligen DDR bestrebt, ihre Organisations- und

Verwaltungsstrukturen umzugestalten. Es muss hervorgehoben<sup>6</sup> werden, dass nur etwa zwei Prozent der Industriebetriebe Deutschlands Großunternehmen sind. Etwa die Hälfte sind Kleinbetriebe mit weniger als 50 Mitarbeitern. Die größten Industrieunternehmen sind: Daimler-Benz, Volkswagen, Siemens, BASF u.a.

5. In Deutschland gibt es 3550 Museen, die jährlich über 100 Millionen Besucher anziehen, Berlin, Köln, München, Frankfurt und Dresden sind die wichtigsten Museumsstädte. Fast 1600 städtische Bühnen bieten in Deutschland jedes Genre<sup>7</sup> an. In Berlin gibt es z.B. 3 Opernhäuser und ein halbes Dutzend erstklassiger Sprechbühnen<sup>8</sup>.

Поясните термины:

1. auf etwas (etw.) + Akk. – обращать внимание на что-либо
2. hinweisen (ie, ie) auf + Akk – указывать на что-либо
3. das Bundesland = das Land – (федеральная) земля
4. sich (etw.) (ie, ie) – следить за чем-либо, соблюдать
5. überwinden (ie, ie) – преодолевать
6. hervorheben (o, o) – подчеркнуть
7. das Genre – жанр
8. die Opernbühne – здесь театр

## КОНТРОЛЬНАЯ РАБОТА №2 (2 курс)

**Грамматический материал, подлежащий проработке и усвоению.**

1. Partizip I, Partizip II.
2. Partizipальное определение.
3. Модальная конструкция *haben, sein + zu + Infinitiv*.
4. Инфинитивные обороты и группы.
5. Сложноподчиненное предложение. Сложноподчиненное предложение.

### Вариант 1

Задача 1. Образуя Partizip I следующих глаголов и заполните ими пропуски в полной (склонительной) форме:

1. Was bringt uns der ... (kommen) Tag?
2. Warum trägst du die ... (stehen) Uhr?
3. Ich mag Ihre ... (lachen) Augen.
4. Er sah neben seinem ... (schlafen) Hund.
5. Die ... (spielen) Kinder sind in den Garten gelaufen.

Задача 2. Образуя Partizip II следующих глаголов и заполните ими пропуски в полной (склонительной) форме:

1. Die ... (mieten) Wohnung hat ihnen nicht gefallen.
2. Das ... (bestellen) Taxi kam uns 20 Minuten später.
3. Der ... (zuschicken) Brief hat den Empfänger nicht erreicht.
4. Die ... (üßeln) Hemden lagen auf dem Tisch.
5. Der ... (fliegen) Brief kam aus der Schweiz.

Задача 3. Переведите на русский язык следующие распространенные определения:

1. im 18. Jahrhundert entstandene Stadt
2. mit Kindern spielende Hund
3. mit Sägen über Koffer packende Mann

4. die schön gemalte Bilder
5. der den Nobelpreis gehaltene Chemiker

Задание 4. Переведите на немецкий язык следующие распространенные определения:

1. красиво одетая девочка
2. посаженное вчера дерево
3. пишущие контрольную работу студенты
4. читающая книгу женщина
5. недавно построенный дом

Задание 5. Переведите предложения с распространенным определением:

1. Ein bei einem bestimmten Marktpreis nur seine Kosten deckender Betrieb heißt Grenzbetrieb.
2. Der Staat versucht die sich aus der marktmäßigen Preisbildung ergebenden Ungerechtigkeiten zu verringern.
3. Eine am Wettbewerb und am freien Spiel der Kräfte orientierte marktwirtschaftliche Ordnung kommt nicht ohne staatliche Eingriffe aus.
4. Mit den in den Unternehmen erwirtschafteten Gehältern kaufen die Haushalte die in den Unternehmen erzeugten Güter.
5. Der Mensch ist das nicht in einer natürlichen Umwelt lebende, sondern sich seine Umwelt schaffende Lebewesen.

Задание 6. Переведите следующие предложения, обращая внимание на конструкции haben + zu + Infinitiv:

1. Ich habe diese Aufgabe zu machen.
2. Sie hat viel zu tun.
3. Er hat das leicht zu tun.
4. Wir hatten das Geld zu sparen.
5. Er hatte den Wehrdienst abzuleisten.

Задание 7. Переведите следующие предложения, обращая внимание на конструкции sein + zu + Infinitiv:

1. Das ist heute zu machen.
2. Hier sind alte und neue Häuser zu sehen.
3. Wo ist dieses Buch zu kaufen?
4. Das Geld war zu sparen.
5. Was war hier zu tun?

## Вариант 2

Задание 1. Образуйте Partizip I следующих глаголов и заполните ими пропуски в полной (склоняемой) форме:

1. Sie wollte die ... (sprechen) Leute nicht stören.
2. Die ... (tanzen) Leute füllten sich sehr wohl in der Disko.
3. Dieser ... (fragen) Journalist schreibt ganz oft für unsere Zeitung.
4. Die ... (empfehlen) Bücher kann man in der Bibliothek nehmen.
5. Wir haben die ... (suchen) Lösung plötzlich gefunden.

Задание 2. Образуйте Partizip II следующих глаголов и заполните ими пропуски в полной (склоняемой) форме:



1. Er hat seinen ... (reparieren) Fernseher noch nicht abgeholt.
2. Er hat seine ... (verlassen) Familie schon lange nicht gesehen.
3. Das Kind hat seinen ... (sterben) Onkel nicht gekannt.
4. Die ... (hängen) Wäsche wird erst morgen trocken sein.
5. Das ... (singen) Lied hat uns sehr gut gefallen.

Задание 3. Переведите на русский язык следующие распространенные определения:

1. der vor kurzem geschlossene Laden
2. die von Roten Buch schützende Wildtiere
3. der gestern gesehene amerikanische Film
4. die gelernte für Heute Regel
5. die liegende dort Katze

Задание 4. Переведите на немецкий язык следующие распространенные определения:

1. сделанное недавно открытие
2. прочитанная книга
3. купленный мальчиком хлеб
4. съеденная собакой газета
5. разорванный журнал

Задание 5. Переведите предложения с распространенным определением:

1. Ein Güter erzeugendes Unternehmen kann in der Marktwirtschaft bestehen, wenn die beim Verkauf der erzielten Preise mindestens die Kosten decken.
2. Die Produzenten setzen ihre Produktionsmittel für andere, große Gewinne versprechende Produkte ein.
3. Das in der freien Marktwirtschaft praktizierte Gewinnstreben und Konkurrenzdenken führt zu einer egoistischen, am eigenen Wohlergehen orientierten Geistes- und Lebenshaltung der Menschen.
4. Bei der sozialen Marktwirtschaft handelt es sich um eine von staatlichen Maßnahmen beeinflusste und an sozialen Zielen orientierte Wirtschaftsordnung.
5. Die Verkäufer möchten auf dem Markt den von ihnen hergestellten Produkten verkaufen.

Задание 6. Переведите следующие предложения, обращая внимание на конструкции haben + zu + Infinitiv:

1. Er hatte viel zu sagen.
2. Wir werden das Praktikum im Juni abzuleisten haben.
3. Sie werden die Prüfungen Ende Mai abzulegen haben.
4. Ich habe noch das Sozialrecht zu lernen.
5. Ich habe noch die Übersetzung zu schreiben.

Задание 7. Переведите следующие предложения, обращая внимание на конструкции sein + zu + Infinitiv:

1. Das war zu besprechen.
2. Das wird noch zu besprechen sein.
3. Dieses Thema war für heute zu wiederholen.
4. An vier Wochentagen ist ein Praktikum abzuleisten.
5. Wie ist eine solche Entwicklung zu erklären?

Задание 1. Образуйте Partizip I следующих глаголов и заполните ими пропуски в полной (склоняемой) форме:

1. Warum trägst du die ... (stehen) Uhr?
2. Die ... (tanzen) Leute füllten sich sehr wohl in der Disko.
3. In den Naturparks der Schweiz gibt es viele ... (schützen) Wildtiere und Vögel.
4. Wir haben die ... (suchen) Lösung plötzlich gefunden
5. Ich mag ihre ... (lachen) Augen.

Задание 2. Образуйте Partizip II следующих глаголов и заполните ими пропуски в полной (склоняемой) форме:

1. Das ... (sparen) Geld hat er heute ganz verbraucht.
2. Die ... (kochen) Speisen schmeckten uns sehr gut.
3. Das ... (nennen) Problem ist für unsere Arbeit sehr wichtig.
4. Der ... (ansehen) Film hat keinen guten Eindruck auf uns gemacht.
5. Die ... (erschrecken) Leute versammelten sich auf der Straße.

Задание 3. Переведите на русский язык следующие распространенные определения:

1. die irgendwo gehörte Nachricht
2. das mit Interesse gelesene Buch
3. der verwaschene Pullover
4. die gestern geschminkten Haare
5. das lustig lächende Mädchen

Задание 4. Переведите на немецкий язык следующие распространенные определения:

1. празднично накрытый стол
2. бегавшие по двору дети
3. красиво подстриженный куст
4. зачеркнутое слово
5. записанное название

Задание 5. Переведите предложения с распространенным определением:

1. Der nach Abzug der Kosten gebliebene Gewinn war nicht groß.
2. Die das gleiche oder ähnliche Produkt herstellenden Unternehmer machen untereinander Konkurrenz.
3. Die eine wichtige Rolle bei der Kaufentscheidung spielenden Faktoren sind: Preis und Qualität.
4. Die zur Produktion vorgesehenen Waren sind für die Bevölkerung nützlich.
5. Die bei der Forschung den höchsten Nutzeffekt bringende neue Methode des jungen Wissenschaftlers ist von Bedeutung, besonders in der Ökonomie.

Задание 6. Переведите следующие предложения, обращая внимание на конструкции haben + zu + Infinitiv:

1. Ich habe diese Aufgabe zu machen.
2. Sie hat viel zu tun.
3. Er hat das leicht zu tun.
4. Wir hatten das Geld zu sparen.
5. Er hatte den Wehrdienst abzuleisten.

Задание 7. Переведите следующие предложения, обращая внимание на конструкции sein + zu + Infinitiv:

1. Das ist heute zu machen.
2. Hier sind alte und neue Häuser zu sehen.
3. Wo ist dieses Buch zu kaufen?
4. Das Geld war zu sparen.
5. Was war hier zu tun?

#### Вариант 4

Задание 1. Образуйте Partizip I следующих глаголов и заполните ими пропуски в полной (склоняемой) форме:

1. Was bringt uns der ... (kommen) Tag?
2. Warum trägst du die ... (stehen) Uhr?
3. Ich mag ihre ... (lachen) Augen.
4. Er saß neben seinem ... (schlafen) Hund.
5. Die ... (spielen) Kinder sind in den Garten gelaufen.

Задание 2. Образуйте Partizip II следующих глаголов и заполните ими пропуски в полной (склоняемой) форме:

1. Die ... (mieten) Wohnung hat ihnen nicht gefallen.
2. Das ... (bestellen) Taxi kam uns 20 Minuten später.
3. Der ... (abschicken) Brief hat den Empfänger nicht erreicht.
4. Die ... (bügeln) Hemden lagen auf dem Tisch.
5. Der ... (kriegen) Brief kam aus der Schweiz.

Задание 3. Переведите на русский язык следующие распространенные определения:

1. die im VIII. Jahrhundert entstandene Stadt
2. der mit Kindern spielende Hund
3. der ein großer Koffer packende Mann
4. die schön gemalte Bilder
5. der den Nobelpreis gehaltene Chemiker

Задание 4. Переведите на немецкий язык следующие распространенные определения:

1. красиво одетая девочка
2. посаженное вчера дерево
3. пишущие контрольную работу студенты
4. читающая книгу женщина
5. недавно построенный дом

Задание 5. Переведите предложения с распространенным определением:

1. Ein bei einem bestimmten Marktpreis nur seine Kosten deckender Betrieb heißt Grenzbetrieb.
2. Der Staat versucht die sich aus der marktmäßigen Preisbildung ergebenden Ungerechtigkeiten zu verringern.
3. Eine am Wettbewerb und am freien Spiel der Kräfte orientierte marktwirtschaftliche Ordnung kommt nicht ohne staatliche Eingriffe aus.
4. Mit den in den Unternehmen erwirtschafteten Gehältern kaufen die Haushalte die in den Unternehmen erzeugten Güter.
5. Der Mensch ist das nicht in einer natürlichen Umwelt lebende, sondern sich seine Umwelt schaffende Lebewesen

Задание 6. Переведите следующие предложения, обращая внимание на конструкции haben + zu + Infinitiv:

1. Er hatte viel zu sagen.
2. Wir werden das Praktikum im Juni abzuleisten haben.
3. Sie werden die Prüfungen Ende Mai abzulegen haben.
4. Ich habe noch das Sozialrecht zu lernen.
5. Ich habe noch die Übersetzung zu schreiben.

Задание 7. Переведите следующие предложения, обращая внимание на конструкции sein + zu + Infinitiv:

1. Das war zu besprechen.
2. Das wird noch zu besprechen sein.
3. Dieses Thema war für heute zu wiederholen.
4. An vier Wochentagen ist ein Praktikum abzuleisten.
5. Wie ist eine solche Entwicklung zu erklären?

### Вариант 5

Задание 1. Образуйте Partizip I следующих глаголов и заполните ими пропуски в полной (склоняемой) форме:

1. Sie wollte die ... (sprechen) Leute nicht stören.
2. Die ... (tanzen) Leute füllten sich sehr wohl in der Disko.
3. Dieser ... (fragen) Journalist schreibt ganz oft für unsere Zeitung.
4. Die ... (empfehlen) Bücher kann man in der Bibliothek nehmen.
5. Wir haben die ... (suchen) Lösung plötzlich gefunden.

Задание 2. Образуйте Partizip II следующих глаголов и заполните ими пропуски в полной (склоняемой) форме:

1. Er hat seinen ... (reparieren) Fernseher noch nicht abgeholt.
2. Er hat seine ... (verlassen) Familie schon lange nicht gesehen.
3. Das Kind hat seinen ... (sterben) Onkel nicht gekannt.
4. Die ... (hängen) Wäsche wird erst morgen trocken sein.
5. Das ... (singen) Lied hat uns sehr gut gefallen.

Задание 3. Переведите на русский язык следующие распространенные определения:

1. der vor kurzem geschlossene Laden
2. die von Roten Buch schützende Wildtiere
3. der gestern gesehene amerikanische Film
4. die gelernte für Heute Regel
5. die liegende dort Katze

Задание 4. Переведите на немецкий язык следующие распространенные определения:

1. сделанное недавно открытие
2. прочитанная книга
3. купленный мальчиком хлеб
4. съеденная собакой газета
5. разорванный журнал

Задание 5. Переведите предложения с распространенным определением:

1. Ein Güter erzeugendes Unternehmen kann in der Marktwirtschaft bestehen, wenn die beim Verkauf der erzielten Preise mindestens die Kosten decken.
2. Die Produzenten setzen ihre Produktionsmittel für andere, große Gewinne versprechende Produkte ein.
3. Das in der freien Marktwirtschaft praktizierte Gewinnstreben und Konkurrenzdenken führt zu einer egoistischen, am eigenen Wohlergehen orientierten Geistes- und Lebenshaltung der Menschen.
4. Bei der sozialen Marktwirtschaft handelt es sich um eine von staatlichen Maßnahmen beeinflusste und an sozialen Zielen orientierte Wirtschaftsordnung.
5. Die Verkäufer möchten auf dem Markt die von ihnen hergestellte Produkte verkaufen.

Задание 6. Переведите следующие предложения, обращая внимание на конструкции sein + zu + Infinitiv:

1. Das ist heute zu machen.
2. Hier sind alte und neue Häuser zu sehen.
3. Wo ist dieses Buch zu kaufen?
4. Das Geld war zu sparen.
5. Was war hier zu tun?

Задание 7. Переведите следующие предложения, обращая внимание на конструкции sich lassen + Infinitiv:

1. Das lässt sich schnell machen.
2. Diese Aufgabe lässt sich einfach lösen.
3. Das lässt sich leicht regeln.
4. Das Holz war rasch zu bearbeiten.
5. Sie ließen sich schnell beschulen.

### Вариант 6

Задание 1. Образуйте Partizip I следующих глаголов и заполните ими пропуски в полной (склоняемой) форме:

1. Warum trägst du die ... (stehen) Uhr?
2. Die ... (tanzen) Leute füllten sich sehr wohl in der Disko.
3. In den Naturparks der Schweiz gibt es viele ... (schützen) Wildtiere und Vögel.
4. Wir haben die ... (suchen) Lösung plötzlich gefunden
5. Ich mag ihre ... (lachen) Augen.

Задание 2. Образуйте Partizip II следующих глаголов и заполните ими пропуски в полной (склоняемой) форме:

1. Das ... (sparen) Geld hat er heute ganz verbraucht.
2. Die ... (kochen) Speisen schmeckten uns sehr gut.
3. Das ... (nennen) Problem ist für unsere Arbeit sehr wichtig.
4. Der ... (ansehen) Film hat keinen guten Eindruck auf uns gemacht.
5. Die ... (erschrecken) Leute versammelten sich auf der Straße.

Задание 3. Переведите на русский язык следующие распространенные определения:

1. die irgendwo gehörte Nachricht
2. das mit Interesse gelesene Buch
3. der verwaschene Pullover
4. die gestern geschminkten Haare
5. das lustig lächende Mädchen

Задание 4. Переведите на немецкий язык следующие распространенные определения:

1. празднично накрытый стол
2. бегавшие по двору дети
3. красиво подстриженный куст
4. зачеркнутое слово
5. записанное название

Задание 5. Переведите предложения с распространенным определением:

1. Der nach Abzug der Kosten gebliebene Gewinn war nicht groß.
2. Die das gleiche oder ähnliche Produkt herstellenden Unternehmer machen untereinander Konkurrenz.
3. Die eine wichtige Rolle bei der Kaufentscheidung spielenden Faktoren sind: Preis und Qualität.
4. Die zur Produktion vorgesehenen Waren sind für die Bevölkerung nützlich.
5. Die bei der Forschung den höchsten Nutzeffekt bringende neue Methode des jungen Wissenschaftlers ist von Bedeutung, besonders in der Ökonomie.

Задание 6. Переведите следующие предложения, обращая внимание на конструкции haben + zu + Infinitiv:

1. Er hatte viel zu sagen.
2. Wir werden das Praktikum im Juni abzuleisten haben.
3. Sie werden die Prüfungen Ende Mai abzulegen haben.
4. Ich habe noch das Sozialrecht zu lernen.
5. Ich habe noch die Übersetzung zu schreiben.

Задание 7. Переведите следующие предложения, обращая внимание на конструкции sein + zu + Infinitiv:

1. Das war zu besprechen.
2. Das wird noch zu besprechen sein.
3. Dieses Thema war für heute zu wiederholen.
4. An vier Wochentagen ist ein Praktikum abzuleisten.
5. Wie ist eine solche Entwicklung zu erklären?

### Вариант 7

Задание 1. Образуйте Partizip I следующих глаголов и заполните ими пропуски в полной (склоняемой) форме:

1. Was bringt uns der ... (kommen) Tag?
2. Warum trägst du die ... (stehen) Uhr?
3. Ich mag ihre ... (lachen) Augen.
4. Er saß neben seinem ... (schlafen) Hund.
5. Die ... (spielen) Kinder sind in den Garten gelaufen.

Задание 2. Образуйте Partizip II следующих глаголов и заполните ими пропуски в полной (склоняемой) форме:

1. Die ... (mieten) Wohnung hat ihnen nicht gefallen.
2. Das ... (bestellen) Taxi kam uns 20 Minuten später.
3. Der ... (abschicken) Brief hat den Empfänger nicht erreicht.
4. Die ... (bügeln) Hemden lagen auf dem Tisch.

5. Der ... (kriegen) Brief kam aus der Schweiz.

Задание 3. Переведите на русский язык следующие распространенные определения:

1. die im VIII. Jahrhundert entstandene Stadt
2. der mit Kindern spielende Hund
3. der ein großer Koffer packende Mann
4. die schön gemalte Bilder
5. der den Nobelpreis gehaltene Chemiker

Задание 4. Переведите на немецкий язык следующие распространенные определения:

1. красиво одетая девочка
2. посаженное вчера дерево
3. пишущие контрольную работу студенты
4. читающая книгу женщина
5. недавно построенный дом

Задание 5. Переведите предложения с распространенным определением:

1. Ein bei einem bestimmten Marktpreis nur seine Kosten deckender Betrieb heißt Grenzbetrieb.
2. Der Staat versucht die sich aus der marktmäßigen Preisbildung ergebenden Ungerechtigkeiten zu verringern.
3. Eine am Wettbewerb und am freien Spiel der Kräfte orientierte marktwirtschaftliche Ordnung kommt nicht ohne staatliche Eingriffe aus.
4. Mit den in den Unternehmen erwirtschafteten Gehältern kaufen die Haushalte die in den Unternehmen erzeugten Güter.
5. Der Mensch ist das nicht in einer natürlichen Umwelt lebende, sondern sich seine Umwelt schaffende Lebewesen.

Задание 6. Переведите следующие предложения, обращая внимание на конструкции haben + zu + Infinitiv:

1. Ich habe diese Aufgabe zu machen.
2. Sie hat viel zu tun.
3. Er hat das leicht zu tun.
4. Wir hatten das Geld zu sparen.
5. Er hatte den Wehrdienst abzuleisten.

Задание 7. Переведите следующие предложения, обращая внимание на конструкции sein + zu + Infinitiv:

1. Das ist heute zu machen.
2. Hier sind alte und neue Häuser zu sehen.
3. Wo ist dieses Buch zu kaufen?
4. Das Geld war zu sparen.
5. Was war hier zu tun?

### Вариант 8

Задание 1. Образуйте Partizip I следующих глаголов и заполните ими пропуски в полной (склоняемой) форме:

1. Sie wollte die ... (sprechen) Leute nicht stören.
2. Die ... (tanzen) Leute füllten sich sehr wohl in der Disko.
3. Dieser ... (fragen) Journalist schreibt ganz oft für unsere Zeitung.

4. Die ... (empfehlen) Bücher kann man in der Bibliothek nehmen.
5. Wir haben die ... (suchen) Lösung plötzlich gefunden.

Задание 2. Образуйте Partizip II следующих глаголов и заполните ими пропуски в полной (склоняемой) форме:

1. Er hat seinen ... (reparieren) Fernseher noch nicht abgeholt.
2. Er hat seine ... (verlassen) Familie schon lange nicht gesehen.
3. Das Kind hat seinen ... (sterben) Onkel nicht gekannt.
4. Die ... (hängen) Wäsche wird erst morgen trocken sein.
5. Das ... (singen) Lied hat uns sehr gut gefallen.

Задание 3. Переведите на русский язык следующие распространенные определения:

1. der vor kurzem geschlossene Laden
2. die von Roten Buch schützende Wildtiere
3. der gestern gesehene amerikanische Film
4. die gelernte für Heute Regel
5. die liegende dort Katze

Задание 4. Переведите на немецкий язык следующие распространенные определения:

1. сделанное недавно открытие
2. прочитанная книга
3. купленный мальчиком хлеб
4. съеденная собакой газета
5. разорванный журнал

Задание 5. Переведите предложения с распространенным определением:

1. Ein Güter erzeugendes Unternehmen kann in der Marktwirtschaft bestehen, wenn die beim Verkauf der erzielten Preise mindestens die Kosten decken.
2. Die Produzenten setzen ihre Produktionsmittel für andere, große Gewinne versprechende Produkte ein.
3. Das in der freien Marktwirtschaft praktizierte Gewinnstreben und Konkurrenzdenken führt zu einer egoistischen, am eigenen Wohlergehen orientierten Geistes- und Lebenshaltung der Menschen.
4. Bei der sozialen Marktwirtschaft handelt es sich um eine von staatlichen Maßnahmen beeinflusste und an sozialen Zielen orientierte Wirtschaftsordnung.
5. Die Verkäufer möchten auf dem Markt die von ihnen hergestellte Produkte verkaufen.

Задание 6. Переведите следующие предложения, обращая внимание на конструкции haben + zu + Infinitiv:

1. Er hatte viel zu sagen.
2. Wir werden das Praktikum im Juni abzuleisten haben.
3. Sie werden die Prüfungen Ende Mai abzulegen haben.
4. Ich habe noch das Sozialrecht zu lernen.
5. Ich habe noch die Übersetzung zu schreiben.

Задание 7. Переведите следующие предложения, обращая внимание на конструкции sein + zu + Infinitiv:

1. Das war zu besprechen.
2. Das wird noch zu besprechen sein.
3. Dieses Thema war für heute zu wiederholen.
4. An vier Wochentagen ist ein Praktikum abzuleisten.



5. Wie ist eine solche Entwicklung zu erklären?

### Вариант 9

Задание 1. Образуйте Partizip I следующих глаголов и заполните ими пропуски в полной (склоняемой) форме:

1. Warum trägst du die ... (stehen) Uhr?
2. Die ... (tanzen) Leute füllten sich sehr wohl in der Disko.
3. In den Naturparks der Schweiz gibt es viele ... (schützen) Wildtiere und Vögel.
4. Wir haben die ... (suchen) Lösung plötzlich gefunden
5. Ich mag ihre ... (lachen) Augen.

Задание 2. Образуйте Partizip II следующих глаголов и заполните ими пропуски в полной (склоняемой) форме:

1. Das ... (sparen) Geld hat er heute ganz verbraucht.
2. Die ... (kochen) Speisen schmeckten uns sehr gut.
3. Das ... (nennen) Problem ist für unsere Arbeit sehr wichtig.
4. Der ... (ansehen) Film hat keinen guten Eindruck auf uns gemacht.
5. Die ... (erschrecken) Leute versammelten sich auf der Straße.

Задание 3. Переведите на русский язык следующие распространенные определения:

1. die irgendwo gehörte Nachricht
2. das mit Interesse gelesene Buch
3. der verwaschene Pullover
4. die gestern geschminkten Haare
5. das lustig lächende Mädchen

Задание 4. Переведите на немецкий язык следующие распространенные определения:

1. празднично накрытый стол
2. бегавшие по двору дети
3. красиво подстриженный куст
4. зачеркнутое слово
5. записанное название

Задание 5. Переведите предложения с распространенным определением:

1. Der nach Abzug der Kosten gebliebene Gewinn war nicht groß.
2. Die das gleiche oder ähnliche Produkt herstellenden Unternehmer machen untereinander Konkurrenz.
3. Die eine wichtige Rolle bei der Kaufentscheidung spielenden Faktoren sind: Preis und Qualität.
4. Die zur Produktion vorgesehenen Waren sind für die Bevölkerung nützlich.
5. Die bei der Forschung den höchsten Nutzeffekt bringende neue Methode des jungen Wissenschaftlers ist von Bedeutung, besonders in der Ökonomie.

Задание 6. Переведите следующие предложения, обращая внимание на конструкции haben + zu + Infinitiv:

1. Ich habe diese Aufgabe zu machen.
2. Sie hat viel zu tun.
3. Er hat das leicht zu tun.
4. Wir hatten das Geld zu sparen.
5. Er hatte den Wehrdienst abzuleisten.

Задание 7. Переведите следующие предложения, обращая внимание на конструкции sein + zu + Infinitiv:

1. Das ist heute zu machen.
2. Hier sind alte und neue Häuser zu sehen.
3. Wo ist dieses Buch zu kaufen?
4. Das Geld war zu sparen.
5. Was war hier zu tun?

### Вариант 10

Задание 1. Образуйте Partizip I следующих глаголов и заполните ими пропуски в полной (склоняемой) форме:

1. Was bringt uns der ... (kommen) Tag?
2. Warum trägst du die ... (stehen) Uhr?
3. Ich mag ihre ... (lachen) Augen.
4. Er saß neben seinem ... (schlafen) Hund.
5. Die ... (spielen) Kinder sind in den Garten gelaufen.

Задание 2. Образуйте Partizip II следующих глаголов и заполните ими пропуски в полной (склоняемой) форме:

1. Die ... (mieten) Wohnung hat ihnen nicht gefallen.
2. Das ... (bestellen) Taxi kam uns 20 Minuten später.
3. Der ... (abschicken) Brief hat den Empfänger nicht erreicht.
4. Die ... (bügeln) Hemden lagen auf dem Tisch.
5. Der ... (kriegen) Brief kam aus der Schweiz.

Задание 3. Переведите на русский язык следующие распространенные определения:

1. die im VIII. Jahrhundert entstandene Stadt
2. der mit Kindern spielende Hund
3. der ein großer Koffer packende Mann
4. die schön gemalte Bilder
5. der den Nobelpreis gehaltene Chemiker

Задание 4. Переведите на немецкий язык следующие распространенные определения:

1. красиво одетая девочка
2. посаженное вчера дерево
3. пишущие контрольную работу студенты
4. читающая книгу женщина
5. недавно построенный дом

Задание 5. Переведите предложения с распространенным определением:

1. Ein bei einem bestimmten Marktpreis nur seine Kosten deckender Betrieb heißt Grenzbetrieb.
2. Der Staat versucht die sich aus der marktmäßigen Preisbildung ergebenden Ungerechtigkeiten zu verringern.
3. Eine am Wettbewerb und am freien Spiel der Kräfte orientierte marktwirtschaftliche Ordnung kommt nicht ohne staatliche Eingriffe aus.
4. Mit den in den Unternehmen erwirtschafteten Gehältern kaufen die Haushalte die in den Unternehmen erzeugten Güter.

- Der Mensch ist das nicht in einer natürlichen Umwelt lebende, sondern sich seine Umwelt schaffende Lebewesen.

Задание 6. Переведите следующие предложения, обращая внимание на конструкции haben + zu + Infinitiv:

- Er hatte viel zu sagen.
- Wir werden das Praktikum im Juni abzuleisten haben.
- Sie werden die Prüfungen Ende Mai abzulegen haben.
- Ich habe noch das Sozialrecht zu lernen.
- Ich habe noch die Übersetzung zu schreiben.

Задание 7. Переведите следующие предложения, обращая внимание на конструкции sein + zu + Infinitiv:

- Das war zu besprechen.
- Das wird noch zu besprechen sein.
- Dieses Thema war für heute zu wiederholen.
- An vier Wochentagen ist ein Praktikum abzuleisten.
- Wie ist eine solche Entwicklung zu erklären?

### КОНТРОЛЬНАЯ РАБОТА №3 (3 КУРС)

**Грамматический материал, подлежащий проработке и усвоению:**

Временные формы действительного (Aktiv) и страдательного залогов (Passiv): презент (Präsens), имперфект (Imperfekt), перфект (Perfekt), плюсквамперфект (Plusquamperfekt) и футурум (Futurum) (образование, употребление и перевод на русский язык).

#### Вариант №1

**1. Определите, в каком времени Aktiv стоит сказуемое, предложения переведите:**

- Der Lehrer hat den Jungen für seine Erfolge im Lernen gelobt.
- Der große deutsche Dichter Heinrich Heine schrieb viele lyrische Gedichte.
- Mein Freund hatte mich zum Geburtstag eingeladen.
- Vor dem Schlafengehen erzählt die Großmutter ihrem Enkel ein Märchen.
- Oleg wird diese Arbeit in einer Stunde erfüllen.

**2. Определите, в каком времени Passiv стоит сказуемое, предложения переведите:**

- Der berühmte deutsche Komponist und Organist Johann Sebastian Bach wurde 1685 geboren.
- Die Tretjakow-Galerie wird täglich von vielen Kunstliebhabern besucht.
- Das Klassenzimmer ist vom Diensthabenden schon gelüftet worden.
- Unsere Klasse war zur Vorlesung des Professors eingeladen worden.
- Der Zahn ist von der Zahnärztin blitzschnell ausgezogen worden.

**3. Переведите текст письменно, обратите внимание на перевод Passiv:**

Der Verbraucher im Wirtschaftsgeschehen

Am Markt- und Wirtschaftsgeschehen nimmt jeder teil. Durch vielfältige Entscheidungen und Verhaltensweisen sind wir alle in dieses Geschehen eingebunden, z.B. durch den Kauf von Nahrungsmitteln, Kleidung und Gebrauchsgegenständen, durch den Besuch von Schulen und anderen Bildungseinrichtungen, durch Sparleistungen und die Benutzung von Verkehrsmitteln.

Da die Arbeitsteilung heutzutage weitgehend ist, kann der Mensch die Güter des täglichen Bedarfs selbst kaum herstellen. Deswegen wendet er sich als Verbraucher an den Markt. Dort trifft seine Nachfrage auf ein Angebot an Gütern und Dienstleistungen. Angebot und Nachfrage sind die beiden Pole im Markt- und Wirtschaftsgeschehen. Kenntnisse darüber helfen die Frage beantworten, wie man für das eingesetzte Geld einen möglichst hohen Gegenwert erzielen kann, d.h. wie man „wirtschaftlich“ handeln kann.

Dazu muss man beim Kauf von Gütern und Dienstleistungen planvoll vorgehen, d.h. „Kauf Strategien“ anwenden: Werbung beurteilen, um sich vor Übervorteilung zu schützen; vor wichtigen Kaufentscheidungen Informationsquellen (z.B. die Verbraucherberatung) nutzen.

### **Вариант №2**

#### **1. Определите, в каком времени Aktiv стоит сказуемое, предложения переведите:**

1. Wir werden die Winterferien in den Bergen verbringen.
2. Der Professor hatte in der Stunde die Kenntnisse der Studenten geprüft.
3. Gestern hat uns meine Tante Emma besucht.
4. Ich vergesse mein Versprechen nicht.
5. Dieses Buch hatte großen Erfolg, man verkaufte es sehr schnell aus.

#### **2. Определите, в каком времени Passiv стоит сказуемое, предложения переведите:**

1. Der Brief war von mir schon vor einer Woche geschrieben und abgeschickt worden.
2. Man wurde uns mitgeteilt, wir fahren morgen ab.
3. Sie werden vom Flughafen mit dem Fremdenführer abgeholt werden.
4. Die Gäste werden vom Kellner begrüßt.
5. Ich wurde vom Lehrer für meine Kenntnisse im Fach gelobt.

#### **3. Переведите текст письменно, обратите внимание на перевод Passiv:**

##### Unterschiedliche Märkte

Es gibt unterschiedliche Märkte: Immobilienmarkt, Wohnungsmarkt, Baumarkt, Automarkt, Tiermarkt, Geldmarkt, Hobby- und Freizeitmarkt, Stellenmarkt usw.

Auf diesen Märkten treffen Angebot und Nachfrage in unterschiedlichen Wirtschaftsbereichen zusammen. Märkte können daher nach unterschiedlichen Gesichtspunkten eingeteilt werden, z.B. in Gütermärkte und Dienstleistungsmärkte. Innerhalb dieser groben Untergliederung können dann viele Einzelmärkte unterscheiden werden. Das ist für den Verbraucher vorteilhaft: er kann sich mit seinem Kaufwunsch direkt an den speziellen Markt wenden, auf dem angeboten wird, was er benötigt.

Der Gütermarkt wird in den Investitions- und Konsumgütermarkt eingeteilt.

Auf dem Investitionsgütermarkt werden Güter gehandelt, die von Unternehmen zur Herstellung anderer Güter gebraucht werden.

Auf dem Konsumgütermarkt werden Güter angeboten, die von den privaten Haushalten für den Endverbrauch nachgefragt werden. Nach Art der gehandelten Güter gibt es Einzelmärkte, z.B. Automarkt, Möbelmarkt oder Waschmaschinenmarkt.

Märkte unterscheiden sich nicht nur nach der Art des Angebots. Auch die räumliche Ausdehnung von Märkten ist unterschiedlich. Das hängt von ihrem Einzugs- und Einflussbereich ab. So treffen auf einem regionalen Markt (z.B. einem Wochenmarkt) meistens nur Anbieter und Nachfrager aus der näheren Umgebung zusammen. Auf dem Weltmarkt dagegen treten Verkäufer und Käufer aus vielen Ländern auf. Man kann also den Weltmarkt, amerikanischen, europäischen, asiatischen Markt, den Markt der Bundesrepublik Deutschland, den Markt von Russland usw. unterscheiden.

### Вариант №3

#### 1. *Определите, в каком времени Aktiv стоит сказуемое, предложения переведите:*

1. Die Schüler brachten die Vokabelhefte und gaben sie dem Lehrer zur Kontrolle ab.
2. Der Lektor wird nach dem Vortrag alle Fragen beantworten.
3. Die Verkäuferin hatte Inge das lila Kleid empfohlen.
4. Das Konzern „Bayerische Motorenwerke“ stellt die berühmten Autos „BMW“ her.
5. Die Besucher der Bildergalerie haben begeistert die Meisterwerke der Weltmalerei bewundert.

#### 2. *Определите, в каком времени Passiv стоит сказуемое, предложения переведите:*

1. In der Versammlung waren wichtige Fragen unseres Schullebens besprochen.
2. Von Dieter wurde eine interessante Idee vorgeschlagen.
3. Mit Hilfe dieser Übungen werden unsere Deutschkenntnisse bereichert werden.
4. Der Kranke Wolfgang wird von seinen Freunden und Verwandten im Krankenhaus jeden Tag besucht.
5. Im Kaufhaus war Frau Riedl eine wunderschöne Bluse empfohlen worden.

#### 3. *Переведите текст письменно, обратите внимание на перевод Passiv:*

##### Marketing

Die Zahl der Unternehmungsgründungen ist in den letzten Jahren stark angestiegen. Dem steht vergleichbar großer Anstieg von Konkursen gegenüber- Hauptsache sind in rund 70 Prozent alle Fälle: Managementfehler. Ganz besonders gravierend wirkt sich eine nachlässige Vermarktung der neuen Unternehmen aus, letztlich also mangelhaftes Marketing.

Marketing ist ein Fachbegriff, der häufig gebraucht, selten aber vollständig verstanden wird. Es fängt damit an, dass Marketing sehr oft mit Werbung verwechselt wird. Dabei ist Werbung nur ein Teil des Gesamtspektrums aller Marketingsinstrumente.

Der betriebswirtschaftliche Fachbegriff Marketing hat seinen Ursprung in der Einrichtung der alten und wohlbekannten Märkte für Gemüse, Vieh und vielen anderen Dingen des täglichen Bedarfs, einschließlich Dienstleistungen wie Zahnbehandlungen oder Messerschleifen. Auf diesen kleinen Märkten galten alle grundlegenden Gesetze, die heute den weltweiten Markt beherrschen. Auch die Elemente, die diesen Markt beleben, sind dieselben: Angebote, Kunden, Konkurrenz und Preise. Marktorientiertes Beobachten, Planen und Handeln sind wichtige Voraussetzungen für den Erfolg gerade eines jungen Unternehmens, eben Marketing.

Ein Marketing-Konzept ist dann gut, wenn ein Unternehmen sein Angebot gut verkauft. Jedes Element des Marketings soll dabei einen Vorsprung von der Konkurrenz verschaffen.

Mittel zum Zweck ist dabei ein besonderer wichtiger Marketing-Effekt: Marketing soll ein Unternehmen „positionieren“. Es soll eine unverwechselbare Identität dieses Unternehmens im Wettbewerbsraum schaffen.

Und die typischen Unternehmenssignale (Namen, Farben, Logo) sollen dem Kunden bereits die besondere Leistungsfähigkeit signalisieren: Man sieht, was nun weiß!

Für alle Marketingaktionen gelten einige Leitfragen. Sie betreffen in erster Linie das besondere Unternehmensangebot.

#### **Вариант №4**

##### **1. Определите, в каком времени *Актив* стоит сказуемое, предложения переведите:**

1. Der Lehrer hat den Jungen für seine Erfolge im Lernen gelobt.
2. Der große deutsche Dichter Heinrich Heine schrieb viele lyrische Gedichte.
3. Mein Freund hatte mich zum Geburtstag eingeladen.
4. Vor dem Schlafengehen erzählt die Großmutter ihrem Enkel ein Märchen.
5. Oleg wird diese Arbeit in einer Stunde erfüllen.

##### **2. Определите, в каком времени *Passiv* стоит сказуемое, предложения переведите:**

1. Der berühmte deutsche Komponist und Organist Johann Sebastian Bach wurde 1685 geboren.
2. Die Tretjakow-Galerie wird täglich von vielen Kunstliebhabern besucht.
3. Das Klassenzimmer ist vom Diensthabenden schon gelüftet worden.
4. Unsere Klasse war zur Vorlesung des Professors eingeladen worden.
5. Der Zahn ist von der Zahnärztin blitzschnell ausgezogen worden.

##### **3. Переведите текст письменно, обратите внимание на перевод *Passiv*:**

#### Güter und Güterarten

Alle Mittel, die Bedürfnisse des Menschen direkt oder indirekt befriedigen, nennt man Güter. Güter sind für den Menschen nützlich, weil sie das bestehende Mangelgefühl beseitigen. Die Bedürfnisse des Menschen sind unerlos; die Güter dagegen sind begrenzt und knapp. Die Knappheit der Güter resultiert aus dem Spannungsverhältnis zwischen unbegrenzten Bedürfnissen und den begrenzten Mitteln, die zur Bedürfnisbefriedigung zur Verfügung stehen. Deshalb ist der wirtschaftende Mensch gezwungen, mit den knappen Gütern sparsam und planvoll umzugehen.

Um ihren Bedarf zu decken, müssen die Menschen geistig und körperlich arbeiten. Sie müssen die notwendigen Sachgüter erzeugen (z.B. Nahrungsmittel, Kleidung, Schuhe, Wohnung, Möbel, Maschinen, Autos) und die erforderlichen Dienstleistungen verrichten (z.B. Handel, Banken, Versicherungen und Rechtspflege, Verwaltung, Schulen) oder Rechte in Anspruch nehmen (z.B. Patente, Lizenzen).

Der Obergriff „Güter“ umfasst also: Sachgüter, die der Mensch durch seine wirtschaftliche Tätigkeit erst schaffen muss, sind wirtschaftliche Güter.

Nicht alle Güter werden durch wirtschaftliche Tätigkeit erstellt. So gibt es Güter, die die Natur dem Menschen frei zur Verfügung stellt, für die er keinerlei Arbeit leisten muss, wie z.B. Luft und Tageslicht. Man nennt diese Güter freie Güter, sie sind nicht Gegenstand des Wirtschaftens, weil sie unbegrenzt vorhanden sind. Daher ist man auch nicht bereit, einen Preis dafür zu zahlen.

Durch Bearbeitung können freie zu wirtschaftlichen Gütern werden. Wird z.B. Meerwasser gereinigt, mit Kohlensäure versetzt und den Verbraucher angeboten, so ist aus einem freien ein wirtschaftliches Gut geworden.

Die Wirtschaft befasst sich nur mit wirtschaftlichen Gütern. Diese werden aus Stoffen, die die Natur bietet, durch Be- oder Verarbeitung produziert.

### Вариант №5

**1. Определите, в каком времени *Аktiv* стоит сказуемое, предложения переведите:**

1. Wir werden die Winterferien in den Bergen verbringen.
2. Der Professor hatte in der Stunde die Kenntnisse der Studenten geprüft.
3. Gestern hat uns meine Tante Emma besucht.
4. Ich vergesse mein Versprechen nicht.
5. Dieses Buch hatte großen Erfolg, man verkaufte es sehr schnell aus.

**2. Определите, в каком времени *Passiv* стоит сказуемое, предложения переведите:**

1. Der Brief war von mir schon vor einer Woche geschrieben und abgeschickt worden.
2. Man wurde uns mitgeteilt, wir fahren morgen ab.
3. Sie werden vom Flughafen mit dem Fremdenführer abgeholt werden.
4. Die Gäste werden vom Kellner begrüßt.
5. Ich wurde vom Lehrer für meine Kenntnisse im Fach gelobt.

**3. Переведите текст письменно, обратите внимание на перевод *Passiv*:**

#### Angebot und Nachfrage

Kernstück jeder Marktwirtschaft ist das Wechselspiel von Angebot und Nachfrage.

Zum leichteren Verständnis des gesamten Regelkreises kann man sich durchaus einen Wochenmarkt vorstellen, auf dem sich Verkäufer (Anbieter) und Käufer (Nachfrager) begegnen.

Die Käufer schlendern in der Regel, bevor sie an einem Stand ihren Einkauf finden, einmal über den gesamten Markt, um sich zu informieren, was es gibt und wie teuer das Angebotene ist. Sie entscheiden dann danach, was ihnen am besten gefällt bzw. was sie sich leisten können (oder wollen). Allerdings spielen bei der Kaufentscheidung auch andere Faktoren eine Rolle: wie die Qualität der Ware ist, ob der Verkäufer freundlich ist, ob man an dem Stand lange anstehen muss, ob man die gekaufte Ware schön eingepackt hat usw. Die Verkäufer möchten auf dem Markt die von ihnen hergestellten Produkte verkaufen. Je teurer sie sie verkaufen, desto besser ist es für sie selbst, denn um so größer ist der Gewinn, der ihnen nach Abzug der Kosten bleibt.

Allerdings sind ihrem Bestreben, einen möglichst hohen Preis zu erzielen, Grenzen gesetzt: Bieten sie eine Ware zu teuer an, kauft der Kunde sie nicht, weil er nicht kann (zu wenig Geld) oder weil er nicht will. Die Händler machen sich also untereinander Konkurrenz.

### Вариант №6

**1. Определите, в каком времени *Аktiv* стоит сказуемое, предложения переведите:**

1. Die Schüler brachten die Vokabelhefte und gaben sie dem Lehrer zur Kontrolle ab.
2. Der Lektor wird nach dem Vortrag alle Fragen beantworten.
3. Die Verkäuferin hatte Inge das lila Kleid empfohlen.
4. Das Konzern „Bayerische Motorenwerke“ stellt die berühmten Autos „BMW“ her.
5. Die Besucher der Bildergalerie haben begeistert die Meisterwerke der Weltmalerei bewundert.

**2. Определите, в каком времени *Passiv* стоит сказуемое, предложения переведите:**

1. In der Versammlung waren wichtige Fragen unseres Schullebens besprochen.
2. Von Dieter wurde eine interessante Idee vorgeschlagen.
3. Mit Hilfe dieser Übungen werden unsere Deutschkenntnisse bereichert werden.
4. Der Kranke Wolfgang wird von seinen Freunden und Verwandten im Krankenhaus jeden Tag besucht.
5. Im Kaufhaus war Frau Riedl eine wunderschöne Bluse empfohlen worden.

**3. Переведите текст письменно, обратите внимание на перевод *Passiv*:**

Der Verbraucher im Wirtschaftsgeschehen

Am Markt- und Wirtschaftsgeschehen nimmt jeder teil. Durch vielfältige Entscheidungen und Verhaltensweisen sind wir alle in dieses Geschehen eingebunden, z.B. durch den Kauf von Nahrungsmitteln, Kleidung und Gebrauchsgegenständen, durch den Besuch von Schulen und anderen Bildungseinrichtungen, durch Sparleistungen und die Benutzung von Verkehrsmitteln.

Da die Arbeitsteilung heutzutage weitgehend ist, kann der Mensch die Güter des täglichen Bedarfs selbst kaum herstellen. Deswegen wendet er sich als Verbraucher an den Markt. Dort trifft seine Nachfrage auf ein Angebot an Gütern und Dienstleistungen. Angebot und Nachfrage sind die beiden Pole im Markt- und Wirtschaftsgeschehen. Kenntnisse darüber helfen die Frage beantworten, wie man für das eingesetzte Geld einen möglichst hohen Gegenwert erzielen kann, d.h. wie man „wirtschaftlich“ handeln kann.

Dazu muss man beim Kauf von Gütern und Dienstleistungen planvoll vorgehen, d.h. „Kauf Strategien“ anwenden; Werbung beurteilen, um sich vor Übervorteilung zu schützen; vor wichtigen Kaufentscheidungen Informationsquellen (z.B. die Verbraucherberatung) nutzen.

**Вариант №7**

**1. Определите, в каком времени *Aktiv* стоит сказуемое, предложения переведите:**

1. Der Lehrer hat den Jungen für seine Erfolge im Lernen gelobt.
2. Der große deutsche Dichter Heinrich Heine schrieb viele lyrische Gedichte.
3. Mein Freund hatte mich zum Geburtstag eingeladen.
4. Vor dem Schlafengehen erzählt die Großmutter ihrem Enkel ein Märchen.
5. Oleg wird diese Arbeit in einer Stunde erfüllen.

**2. Определите, в каком времени *Passiv* стоит сказуемое, предложения переведите:**

1. Der berühmte deutsche Komponist und Organist Johann Sebastian Bach wurde 1685 geboren.
2. Die Tretjakow-Galerie wird täglich von vielen Kunstliebhabern besucht.
3. Das Klassenzimmer ist vom Diensthabenden schon gelüftet worden.
4. Unsere Klasse war zur Vorlesung des Professors eingeladen worden.
5. Der Zahn ist von der Zahnärztin blitzschnell ausgezogen worden.

**3. Переведите текст письменно, обратите внимание на перевод *Passiv*:**

Unterschiedliche Märkte

Es gibt unterschiedliche Märkte: Immobilienmarkt, Wohnungsmarkt, Baumarkt, Automarkt, Tiermarkt, Geldmarkt, Hobby- und Freizeitmarkt, Stellenmarkt usw.



Auf diesen Märkten treffen Angebot und Nachfrage in unterschiedlichen Wirtschaftsbereichen zusammen. Märkte können daher nach unterschiedlichen Gesichtspunkten eingeteilt werden, z.B. in Gütermärkte und Dienstleistungsmärkte. Innerhalb dieser groben Untergliederung können dann viele Einzelmärkte unterscheiden werden. Das ist für den Verbraucher vorteilhaft: er kann sich mit seinem Kaufwunsch direkt an den speziellen Markt wenden, auf dem angeboten wird, was er benötigt.

Der Gütermarkt wird in den Investitions- und Konsumgütermarkt eingeteilt.

Auf dem Investitionsgütermarkt werden Güter gehandelt, die von Unternehmen zur Herstellung anderer Güter gebraucht werden.

Auf dem Konsumgütermarkt werden Güter angeboten, die von den privaten Haushalten für den Endverbrauch nachgefragt werden. Nach Art der gehandelten Güter gibt es Einzelmärkte, z.B. Automarkt, Möbelmarkt oder Waschmaschinenmarkt.

Märkte unterscheiden sich nicht nur nach der Art des Angebots. Auch die räumliche Ausdehnung von Märkten ist unterschiedlich. Das hängt von ihrem Einzugs- und Einflussbereich ab. So treffen auf einem regionalen Markt (z.B. einem Wochenmarkt) meistens nur Anbieter und Nachfrager aus der näheren Umgebung zusammen. Auf dem Weltmarkt dagegen treten Verkäufer und Käufer aus vielen Ländern auf. Man kann also den Weltmarkt, amerikanischen, europäischen, asiatischen Markt, den Markt der Bundesrepublik Deutschland, den Markt von Russland usw. unterscheiden.

### Вариант №8

#### 1. *Определите, в каком времени Aktiv стоит сказуемое, предложения переведите:*

1. Wir werden die Winterferien in den Bergen verbringen.
2. Der Professor hatte in der Stunde die Kenntnisse der Studenten geprüft.
3. Gestern hat uns meine Tante Emma besucht.
4. Ich vergesse mein Versprechen nicht.
5. Dieses Buch hatte großen Erfolg, man verkaufte es sehr schnell aus.

#### 2. *Определите, в каком времени Passiv стоит сказуемое, предложения переведите:*

1. Der Brief war von mir schon vor einer Woche geschrieben und abgeschickt worden.
2. Man wurde uns mitgeteilt, wir fahren morgen ab.
3. Sie werden vom Flughafen mit dem Fremdenführer abgeholt werden.
4. Die Gäste werden vom Kellner begrüßt.
5. Ich wurde vom Lehrer für meine Kenntnisse im Fach gelobt.

#### 3. *Переведите текст письменно, обратите внимание на перевод Passiv:*

##### Marketing

Die Zahl der Unternehmungsgründungen ist in den letzten Jahren stark angestiegen. Dem steht vergleichbar großer Anstieg von Konkursen gegenüber- Hauptsache sind in rund 70 Prozent alle Fälle: Managementfehler. Ganz besonders gravierend wirkt sich eine nachlässige Vermarktung der neuen Unternehmen aus, letztlich also mangelhaftes Marketing.

Marketing ist ein Fachbegriff, der häufig gebraucht, selten aber vollständig verstanden wird. Es fängt damit an, dass Marketing sehr oft mit Werbung verwechselt wird. Dabei ist Werbung nur ein Teil des Gesamtspektrums aller Marketingsinstrumente.

Der betriebswirtschaftliche Fachbegriff Marketing hat seinen Ursprung in der Einrichtung der alten und wohlbekannten Märkte für Gemüse, Vieh und vielen anderen Dingen des täglichen Bedarfs, einschließlich Dienstleistungen wie Zahnbehandlungen oder Messerschleifen. Auf

diesen kleinen Märkten galten alle grundlegenden Gesetze, die heute den weltweiten Markt beherrschen. Auch die Elemente, die diesen Markt beleben, sind dieselben: Angebote, Kunden, Konkurrenz und Preise. Marktorientiertes Beobachten, Planen und Handeln sind wichtige Voraussetzungen für den Erfolg gerade eines jungen Unternehmens, eben Marketing.

Ein Marketing-Konzept ist dann gut, wenn ein Unternehmen sein Angebot gut verkauft. Jedes Element des Marketings soll dabei einen Vorsprung von der Konkurrenz verschaffen.

Mittel zum Zweck ist dabei ein besonderer wichtiger Marketing-Effekt: Marketing soll ein Unternehmen „positionieren“. Es soll eine unverwechselbare Identität dieses Unternehmens im Wettbewerbsraum schaffen.

Und die typischen Unternehmenssignale (Namen, Farben, Logo) sollen dem Kunden bereits die besondere Leistungsfähigkeit signalisieren: Man sieht, was nun weiß!

Für alle Marketingaktionen gelten einige Leitfragen. Sie betreffen in erster Linie das besondere Unternehmensangebot.

### Вариант №9

#### 1. *Определите, в каком времени Aktiv стоит сказуемое, предложения переведите:*

1. Die Schüler brachten die Vokabelhefte und gaben sie dem Lehrer zur Kontrolle ab.
2. Der Lektor wird nach dem Vortrag alle Fragen beantworten.
3. Die Verkäuferin hatte Inge das lila Kleid empfohlen.
4. Das Konzern „Bayerische Motorenwerke“ stellt die berühmten Autos „BMW“ her.
5. Die Besucher der Bildergalerie haben begeistert die Meisterwerke der Weltmalerei bewundert.

#### 2. *Определите, в каком времени Passiv стоит сказуемое, предложения переведите:*

1. In der Versammlung waren wichtige Fragen unseres Schullebens besprochen.
2. Von Dieter wurde eine interessante Idee vorgeschlagen.
3. Mit Hilfe dieser Übungen werden unsere Deutschkenntnisse bereichert werden.
4. Der Kranke Wolfgang wird von seinen Freunden und Verwandten im Krankenhaus jeden Tag besucht.
5. Im Kaufhaus war Frau Riedl eine wunderschöne Bluse empfohlen worden.

#### 3. *Переведите текст письменно, обратите внимание на перевод Passiv:*

##### Güter und Güterarten

Alle Mittel, die Bedürfnisse des Menschen direkt oder indirekt befriedigen, nennt man Güter. Güter sind für den Menschen nützlich, weil sie das bestehende Mangelgefühl beseitigen. Die Bedürfnisse des Menschen sind uferlos; die Güter dagegen sind begrenzt und knapp. Die Knappheit der Güter resultiert aus dem Spannungsverhältnis zwischen unbegrenzten Bedürfnissen und den begrenzten Mitteln, die zur Bedürfnisbefriedigung zur Verfügung stehen. Deshalb ist der wirtschaftende Mensch gezwungen, mit den knappen Gütern sparsam und planvoll umzugehen.

Um ihren Bedarf zu decken, müssen die Menschen geistig und körperlich arbeiten. Sie müssen die notwendigen Sachgüter erzeugen (z.B. Nahrungsmittel, Kleidung, Schuhe, Wohnung, Möbel, Maschinen, Autos) und die erforderlichen Dienstleistungen verrichten (z.B. Handel, Banken, Versicherungen und Rechtspflege, Verwaltung, Schulen) oder Rechte in Anspruch nehmen (z.B. Patente, Lizenzen).

Der Oberbegriff „Güter“ umfasst also: Sachgüter, die der Mensch durch seine wirtschaftliche Tätigkeit erst schaffen muss, sind wirtschaftliche Güter.

Nicht alle Güter werden durch wirtschaftliche Tätigkeit erstellt. So gibt es Güter, die die Natur dem Menschen frei zur Verfügung stellt, für die er keinerlei Arbeit leisten muss, wie z.B.

Luft und Tageslicht. Man nennt diese Güter freie Güter, sie sind nicht Gegenstand des Wirtschaftens, weil sie unbegrenzt vorhanden sind. Daher ist man auch nicht bereit, einen Preis dafür zu zahlen.

Durch Bearbeitung können freie zu wirtschaftlichen Gütern werden. Wird z.B. Meerwasser gereinigt, mit Kohlensäure versetzt und den Verbraucher angeboten, so ist aus einem freien ein wirtschaftliches Gut geworden.

Die Wirtschaft befasst sich nur mit wirtschaftlichen Gütern. Diese werden aus Stoffen, die die Natur bietet, durch Be- oder Verarbeitung produziert.

### Вариант №10

**1. Определите, в каком времени *Аktiv* стоит сказуемое, предложения переведите:**

1. Der Lehrer hat den Jungen für seine Erfolge im Lernen gelobt.
2. Der große deutsche Dichter Heinrich Heine schrieb viele lyrische Gedichte.
3. Mein Freund hatte mich zum Geburtstag eingeladen.
4. Vor dem Schlafengehen erzählt die Großmutter ihrem Enkel ein Märchen.
5. Oleg wird diese Arbeit in einer Stunde erfüllen.

**2. Определите, в каком времени *Passiv* стоит сказуемое, предложения переведите:**

1. Der berühmte deutsche Komponist und Organist Johann Sebastian Bach wurde 1685 geboren.
2. Die Tretjakow-Galerie wird täglich von vielen Kunstliebhabern besucht.
3. Das Klassenzimmer ist vom Diensthabenden schon gelüftet worden.
4. Unsere Klasse war zur Vorlesung des Professors eingeladen worden.
5. Der Zahn ist von der Zahnärztin blitzschnell ausgezogen worden.

**3. Переведите текст письменно, обратите внимание на перевод *Passiv*:**

#### Angebot und Nachfrage

Kernstück jeder Marktwirtschaft ist das Wechselspiel von Angebot und Nachfrage.

Zum leichteren Verständnis des gesamten Regelkreises kann man sich durchaus einen Wochenmarkt vorstellen, auf dem sich Verkäufer (Anbieter) und Käufer (Nachfrager) begegnen.

Die Käufer schlendern in der Regel, bevor sie an einem Stand ihren Einkauf finden, einmal über den gesamten Markt, um sich zu informieren, was es gibt und wie teuer das Angebotene ist. Sie entscheiden dann danach, was ihnen am besten gefällt bzw. was sie sich leisten können (oder wollen). Allerdings spielen bei der Kaufentscheidung auch andere Faktoren eine Rolle: wie die Qualität der Ware ist, ob der Verkäufer freundlich ist, ob man an dem Stand lange anstehen muss, ob man die gekaufte Ware schön eingepackt hat usw. Die Verkäufer möchten auf dem Markt die von ihnen hergestellten Produkte verkaufen. Je teurer sie sie verkaufen, desto besser ist es für sie selbst, denn umso größer ist der Gewinn, der ihnen nach Abzug der Kosten bleibt.

Allerdings sind ihrem Bestreben, einen möglichst hohen Preis zu erzielen, Grenzen gesetzt: Bieten sie eine Ware zu teuer an, kauft der Kunde sie nicht, weil er nicht kann (zu wenig Geld) oder weil er nicht will. Die Händler machen sich also untereinander Konkurrenz.

## Критерии оценивания контрольных работ

## Контрольная работа №1 (1 курс)

<b>Задание 1</b>	баллы
Задание выполнено полностью верно	5
Задание выполнено верно, некорректно указаны временные формы	3
Задание выполнено частично	2
Задание выполнено неверно или не выполнено	0
<b>Задание 2</b>	баллы
Задание выполнено полностью верно	5
Задание выполнено верно, некорректно сделан перевод	3
Задание выполнено частично	2
Задание выполнено неверно или не выполнено	0
<b>Задание 3</b>	баллы
Задание выполнено полностью верно	5
Задание выполнено верно, некорректно сделан перевод	3
Задание выполнено частично	2
Задание выполнено неверно или не выполнено	0
<b>Задание 4</b>	баллы
Задание выполнено полностью верно	5
Задание выполнено верно, некорректно употребляются отрицания	3
Задание выполнено частично	2
Задание выполнено неверно или не выполнено	0
<b>Задание 5</b>	баллы
Задание выполнено полностью верно	5
Задание выполнено верно, некорректно сделан перевод	3
Задание выполнено частично	2
Задание выполнено неверно или не выполнено	0
<b>Задание 6</b>	баллы
Задание выполнено полностью верно	5
Задание выполнено верно, некорректно сделан перевод	3
Задание выполнено частично	2
Задание выполнено неверно или не выполнено	0
<b>Задание 7</b>	баллы
Задание выполнено полностью верно	5
Задание выполнено верно, некорректно записаны числительные	3
Задание выполнено частично	2
Задание выполнено неверно или не выполнено	0
<b>Задание 8</b>	баллы
Задание выполнено полностью верно	5
Задание выполнено верно, не соблюден порядок слов, некорректно используются вопросительные местоимения	3
Задание выполнено частично	2
Задание выполнено неверно или не выполнено	0
<b>Задание 9</b>	баллы
Задание выполнено полностью верно	5
Задание выполнено верно, некорректно сделан перевод	3
Задание выполнено частично	2
Задание выполнено неверно или не выполнено	0

## Контрольная работа №2 (2 курс)

<b>Задание 1</b>	баллы
Задание выполнено полностью верно	5
Задание выполнено верно, неверно образованы формы причастий, не учитывается падежная форма окончаний	3
Задание выполнено частично	2
Задание выполнено неверно или не выполнено	0
<b>Задание 2</b>	баллы
Задание выполнено полностью верно	5
Задание выполнено верно, неверно образованы формы причастий, не учитывается падежная форма окончаний	3
Задание выполнено частично	2
Задание выполнено неверно или не выполнено	0
<b>Задание 3</b>	баллы
Задание выполнено полностью верно	5
Задание выполнено верно, некорректно сделан перевод	3
Задание выполнено частично	2
Задание выполнено неверно или не выполнено	0
<b>Задание 4</b>	баллы
Задание выполнено полностью верно	5
Задание выполнено верно, некорректно сделан перевод	3
Задание выполнено частично	2
Задание выполнено неверно или не выполнено	0
<b>Задание 5</b>	баллы
Задание выполнено полностью верно	5
Задание выполнено верно, некорректно сделан перевод	3
Задание выполнено частично	2
Задание выполнено неверно или не выполнено	0
<b>Задание 6</b>	баллы
Задание выполнено полностью верно	5
Задание выполнено верно, некорректно сделан перевод	3
Задание выполнено частично	2
Задание выполнено неверно или не выполнено	0
<b>Задание 7</b>	баллы
Задание выполнено полностью верно	5
Задание выполнено верно, некорректно сделан перевод	3
Задание выполнено частично	2
Задание выполнено неверно или не выполнено	0

## Контрольная работа №3 (3 курс)

<b>Задание 1</b>	баллы
Задание выполнено полностью верно	5
Задание выполнено верно, некорректно указаны временные формы	3
Задание выполнено верно, некорректно сделан перевод	2
Задание выполнено неверно или не выполнено	0
<b>Задание 2</b>	баллы
Задание выполнено полностью верно	5
Задание выполнено верно, некорректно указаны временные формы	3

Задание выполнено верно, некорректно сделан перевод	2
Задание выполнено неверно или не выполнено	0
<b>Задание 3</b>	<b>баллы</b>
Задание выполнено полностью верно	5
Задание выполнено верно, некорректно сделан перевод	3
Задание выполнено частично	2
Задание выполнено неверно или не выполнено	0

### Рекомендуемая литература

1. «Немецкий язык для колледжей», Н.В. Басова, Т.Г. Коноплева, Ростов-на-Дону «Феникс»; 2014г.
2. «Бизнес-курс немецкого языка», Н. Ф. Бориско, Киев «Логос», 2013г.
3. «Деловой немецкий язык. Коммерция» Н.И.Крылова Москва 2013г.
4. «Грамматика немецкого языка в схемах и таблицах», И.А.Семенихина, Санкт-Петербург изд. «Тритон» 2012 г.
5. «Торговля. Пособия по практике устной речи», К.В.Архангельская, Москва изд. «Просвещение» 2013г.
6. 7. Т.В.Корьева «Экономический немецкий элективный курс» Волгоград изд. «Коринфей» 2014 г.



### Уважаемые коллеги!

Издательства «Просвещение» и «Express Publishing» приглашают учителей английского языка г. Твери и Тверской области принять участие в семинаре  
**22 ноября 2016 года**

Место проведения: МОУ «Многопрофильная гимназия № 12 города Твери»

Адрес: г. Тверь, ул. Желябова, 22

Время проведения: **12:00 – 16:30**

Тема семинара: Решение учебно-практических задач на уроке английского языка в процессе коммуникативной деятельности с использованием УМК и учебных пособий издательств «Просвещение» и «Express Publishing»

Семинар проводят: Steve Lever, UK, ведущий методист издательства «Express Publishing»; Ширинян Марина Витальевна, методист Центра лингвистического образования АО «Издательство «Просвещение».

Рабочий язык семинара: английский, русский

**11:30** Регистрация. Выставка-продажа учебной литературы по английскому языку издательств «Просвещение» и «Express Publishing».

- **12.00-12.20** Приветственное слово
- **12.20-12.45** «Центр лингвистического образования: иностранный язык для всех ступеней обучения»
- **12.45-13.10** Developing 21st Century Skills (Options)
- **13.10-13.50** Presentation Skills (On Screen)
- **13.50-14.10** Перерыв
- **14.10-14.20** My Phonics
- **14.20-14.40** Explore the World, Expand the Mind (CLIL Readers)
- **14.40-15.10** Teaching a Language is like Building a House (Upload+ ESP)
- **15.10-15.30** It's Grammar time!
- **15.30-15.45** Exams (FCE, CPE, CAE, YLE)
- **15.45-16.00** Questions & Answers. Выдача свидетельств об участии в семинаре издательств «Просвещение» и «Express Publishing».

*Все участники семинара обеспечиваются подарочным набором информационно-методических материалов*

**Предварительная регистрация:** по электронной почте [ytokareva@prosv.ru](mailto:ytokareva@prosv.ru)

С уважением,

Коллектив Центра лингвистического образования издательства «Просвещение»

127521, Москва, 3й проезд Марьиной Рощи, 41

8 (495) 789-30-40, доб.: 40-57, 41-48, 44-24, 45-17